



الجيش اللبناني في خدمة الوطن والشعب



محطة الحاويات في مرفأ بيروت



شعار الجيش اللبناني

الجيش أمن المازوت وأنقذ مرفأ بيروت من كارثة حتمية

دولارات المرفأ محجوزة في المحكمة: خطة أو إهمال وتلكؤ ؟



مرفأ بيروت قبل الانفجار وبعد الانفجار

هل الهدف من حجز ايرادات المرفأ توقيف العمل بشكل كامل ؟

Growing delays on container trades from China threaten global supply chains



Port of Shenzhen China



Port of Hamburg Germany



بيروت ٢٨/٨/٢٠٢١

رقم ٥٢٠٠/٢٠٢١/٢١٤

النشرة الالكترونية ١٢٣ – Newsletter nr. 123

آب (أغسطس) ٢٠٢١ – August 2021

الفهرس – Index

1	- الجيش اللبناني في خدمة الوطن والشعب.
7/9	- المؤسسة العسكرية العين الساهرة على أمن البلاد واستقراره.
	- الجيش اللبناني يشارك في عمليات الانقاذ وإخماد الحرائق في مختلف المناطق.
	- الجيش اللبناني لعب دورا محوريا بعد انفجار المرفأ القاتل والمدمر في ٤ آب ٢٠٢٠ .
	- المؤسسة العسكرية تولت مهمة الحفاظ على الامن والانقاذ وتقديم المساعدات ودفع التعويضات.
	- معدات الجيش وآلياته تساهم برفع الانقاذ والركام في المرفأ واستئناف العمل بعد اسبوع على الانفجار، وتأمين الامن الغذائي للشعب.
	- الجيش يؤمن شحن المواد الملتهبة والخطرة والمكتشفة الى المانيا.
	- الجيش يدهم محطات الوقود ويصادر ملايين الليترات من المازوت والبنزين المخزنة بقصد الاحتكار.
	- الجيش أمن المازوت وأنقذ مرفأ بيروت من كارثة حتمية.
	- نثمن جهود كافة الاجهزة الامنية والعسكرية ونقف وقفة إجلال أمام أرواح الشهداء الابرار.
10/13	- Summary of Beirut Port Statistics in 1st half of 2021 compared with the same period of 2020.
	- انخفاض الحركة الاجمالية في مرفأ بيروت انعكس سلبا على مجموع الواردات المرفئية في النصف الاول من العام الحالي.
	- انخفاض عدد البواخر والوزن الاجمالي للبضائع الواردة والصادرة.
	- تراجع كبير لمجموع الحاويات.
	- ارتفاع حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية، وانخفاض كبير بحركة الحاويات برسم المسافنة.



	- ارتفاع مجموع السيارات.
	- انخفاض الحركة الاجمالية انسحب أيضا على مجموع الواردات المرفئية.
13	- إطلاق المنصة الالكترونية للبطاقة التمويلية الاسبوع المقبل.
14	- Lebanon pays Alvarez \$150,000 to conduct audit of BDL.
15/18	- Summary of Lebanese International trade exchange in the 1st 3 months of 2021 compared with the same period of 2020.
	- Lebanon trade deficit up to USD 2,630 billion in 2021.
	- ارتفاع عجز الميزان التجاري اللبناني الى ٢,٦٣٠ مليار دولار.
	- ارتفاع فاتورة الاستيراد الى لبنان، وانخفاض فاتورة التصدير منه.
	- الارتفاع الكبير بفاتورة الاستيراد أدى الى ارتفاع ملموس بعجز الميزان التجاري.
	- اليونان الاولى بالتصدير الى لبنان، والامارات العربية المتحدة بالاستيراد منه.
	- ٥٨ بالمئة حصة البلدان العشرة الاولى المصدرة الى لبنان، و ٦٢ بالمئة حصة البلدان العشرة الاولى المستوردة منه.
	- ٦١ بالمئة من فاتورة الاستيراد الى لبنان تمت عبر مرفأ بيروت، و ٤٧ بالمئة من فاتورة التصدير منه تمت عبره أيضا.
	- Top 10 exporting countries to Lebanon in 1st 3 months 2021.
	- Top 10 importing countries from Lebanon in 1st 3 months 2021.
19/20	- دولارات "المرفأ" محجوزة في المحكمة: خطة أم إهمال وتلكؤ؟
21	- Unsubsidized diesel oil will become available.
	Deal between MEDCO, Beirut Traders, and Tourism Syndicates.
21/23	- Summary of Tripoli Port Statistics in 1st half of 2021 compared with the same period of 2020.
	- ارتفاع الحركة الاجمالية في مرفأ طرابلس في النصف الاول من العام ٢٠٢١، انعكس ايجابا على مجموع الواردات المرفئية.
	- ارتفاع عدد البواخر والحاويات والسيارات والشاحنات.



	- زيادة ملموسة بالبضائع الواردة والصادرة.
	- رقم قياسي بالواردات المرفئية.
23/24	- الوكالات البحرية تساهم في حل الاضراب في محطة الحاويات في مرفأ بيروت.
24	- الرئيس دياب وقع مشروع مرسوم تعديل تعويض النقل للعاملين في القطاع العام.
24/27	- Ranks of shipping lines at Beirut Port in June 2021 .
	- انخفاض حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي وارتفاع تلك المصدرة ببضائع لبنانية.
	- مفاجآت وتغييرات في المراتب الامامية استيرادا وتصديرا.
	- ٨٥ بالمئة حصة شركات الملاحة الست الاولى من الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي.
	- ٨٧ بالمئة حصة شركات الملاحة الست الاولى من الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية.
	- Ranks of shipping lines by importing containers to Beirut Port in May & June 2021.
	- Ranks of shipping lines by exporting containers from Beirut Port in May & June 2021.
28	- بعد اجتماعه مع حاكم مصرف لبنان... رئيس مجلس ادارة "OMT" : لا تغيير بتسليم التحويل الواردة بالدولار الاميركي من الخارج.
29/31	- زخور: موقع مرفأ بيروت الاستراتيجي وثروة لبنان الغازية والنفطية جعلته مركز تهافت دولي لإعادة إعمار مرفئه!
31/33	- Summary of containers handled at Beirut Port in 1st 6 months 2021 compared with the same period of 2020.
	- تراجع كبير بحركة الحاويات، ومرفأ بيروت تعامل مع ٣٢٢,٣٧٤ حاوية نمطية في النصف الاول من العام ٢٠٢١ .
	- ارتفاع حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي، وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية، وتراجع ملموس بحركة الحاويات برسم المسافنة.
	- تراجع حصة حركة الحاويات برسم المسافنة الى ٢٢ بالمئة من مجموع الحاويات في النصف الاول من العام ٢٠٢١ .
33/34	- توضيح من مصرف لبنان حول التعميم رقم ١٥٩.



34	- اجتماع عمل بين تجمع شاغلي المنطقة الحرة اللوجستية والوزير نجار.
35	- تدهور دراماتيكي لحركة المسافرين في مرفأ بيروت في النصف الاول من العام ٢٠٢١.
35/37	- Summary of Tripoli Port Statistics in June 2021 compared with the same period of 2020.
	- تراجع الحركة الاجمالية في مرفأ طرابلس في حزيران (يونيو) ٢٠٢١، لم ينعكس سلبي على مجموع الواردات المرفئية.
	- تراجع عدد الحاويات والسيارات والوزن الاجمالي للبضائع، وارتفاع عدد البواخر والشاحنات.
	- الواردات المرفئية في حزيران ٢٠٢١، أكبر منها في حزيران ٢٠٢٠.
37/38	- الاشقر: سماح وزارة الطاقة للفنادق باستيراد المازوت لتمكينها من الاستمرار بالعمل.
38	- Fuel irakien : l'émirati Enoc remporte le premier appel d'offre.
39/42	- Summary of Beirut Port Statistics in June 2021 compared with May 2021.
	- تراجع الحركة الاجمالية في مرفأ بيروت في حزيران (يونيو) ٢٠٢١، انسحب أيضا على مجموع الواردات المرفئية.
	- انخفاض عدد البواخر والحوايات والوزن الاجمالي للبضائع.
	- تراجع حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي، ومجموع الحاويات برسم المسافرين، وارتفاع حركة الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية.
	- انخفاض مجموع السيارات.
	- تراجع الحركة الاجمالية انعكس سلبي على مجموع الواردات المرفئية.
42	- ارتفاع إيرادات قناة السويس في تموز (يوليو) ٢٠٢١.
43	- Lufthansa Cargo Q2 profit up 9pc to US\$384m – sales soar 13pc.
44	- ارتفاع الوزن الاجمالي للبضائع وتراجع حركة الحاويات في مرفأ العقبة في الاشهر السبعة الاولى من العام ٢٠٢١.
45	- Indian billionaire investor plans 70 planes for new airline.
46	- Advanced autonomous vessel completes voyage to Hawaii.
46/47	- ١٠,٦ مليون راكب في مطار دبي الدولي خلال النصف الاول من العام الحالي.
47/48	- Amazon's \$1.5 billion US air cargo hub is open for business.
48	- تراجع أرباح "البحري" السعودية في النصف الاول من العام ٢٠٢١.



48/49	- ٤٣٨ مليون ريال أرباح شركة الملاحة القطرية "ملاحة" في النصف الاول من العام ٢٠٢١ .
49	- ICTSI net income surges 73% to \$196.7M.
50	- "TS Lines" تتعاقد على بناء ١١ سفينة سعة ١١٠٠ حاوية نمطية.
50/51	- Three Unusual Bidders Line Up to Buy Bankrupt Pipavav Shipyard.
51/52	- ١,٦ مليار دولار أرباح "DHL" الألمانية في الربع الثاني من العام ٢٠٢١ .
52/53	- No plans to sell DB Schenker as DSV rumours resurface.
53	- "Yangzijiang" تفوز بعقد لبناء ١٢ سفينة وبتكلفة إجمالية ١,٠٨ مليار دولار.
54	- Growing delays on container trades from China threaten global supply chains.
55	- زيادة كبيرة بحركة المرافئ الصينية في النصف الاول من العام ٢٠٢١ .
55/56	- ٣,٢ مليار دولار أرباح "Evergreen" التايوانية في النصف الاول من العام ٢٠٢١ .
56/57	- Container shipping rates between U.S. and China exceed \$20,000, hitting a record.
57/58	- ١,٣٧ مليار دولار لتطوير المرافئ التجارية في تايوان.
58	- Dredging project begins ahead of schedule at Port of Virginia.
59	- ٣,٣ مليار دولار أرباح "Hapag Lloyd" الألمانية في النصف الاول من العام ٢٠٢١ .
59/60	- الصين تعيد فتح أحد المرافئ الرئيسية في العالم.
60/61	- MSC takes secondhand spree past the 100-ship mark.
61	- JP Morgan : ثلث الشاحنات التجارية في الصين قد تعمل بالهيدروجين في العام ٢٠٥٠.

بالإمكان الاطلاع على كافة النشرات الالكترونية وأخبار الغرفة على الموقع الالكتروني للغرفة الدولية للملاحة في

بيروت www.icnbeirut.com



-7-

الجيش اللبناني في خدمة الوطن والشعب...

الجيش اللبناني أمن المازوت وأنقذ مرفأ بيروت من كارثة حتمية



محطة الحاويات في مرفأ بيروت

في كل مرة تقع أحداث امنية أو أعمال تخريبية أو كوارث طبيعية في لبنان، تهب المؤسسة العسكرية للدفاع عن الوطن وشعبه. فهي العمود الفقري وصمام الامان العابرة للطوائف والمذاهب والمناطق، والعين الساهرة على أمن البلاد واستقرارها، والتي يحتضنها اللبنانيون وتحظى بثقتهم. فالجيش اللبناني يقف بالمرصاد لكل من يحاول العبث بأمن لبنان واستقراره، ويشارك في عمليات الانقاذ من الكوارث وإخماد الحرائق بوساطة وحداته العسكرية المنتشرة على امتداد مساحة الوطن، والطائرات المروحية التابعة للقوات الجوية.

دور محوري للجيش بعد انفجار المرفأ



برز دور الجيش اللبناني المحوري بعد انفجار عنبر النيترات الامونيوم القاتل والمدمر في ٤ آب (أغسطس) من العام الماضي، الذي دمر مرفأ بيروت القديم وجزءا كبيرا من العاصمة بيروت، وأدى الى استشهاد أكثر من ٢٠٠ شخص وإصابة أكثر من ٦ آلاف آخرين.

المؤسسة العسكرية تولت مهمة الحفاظ على الامن والانقاذ

وعقب هذا الانفجار، وإعلان الحكومة فرض حالة الطوارئ في بيروت، تولت المؤسسة العسكرية مهمة الحفاظ على الامن والانقاذ، وتكليف الجيش مسح الاضرار في المرفأ والمناطق المنكوبة وتقديم المساعدات ودفع التعويضات لمستحقيها.



آليات ومعدات الجيش تقوم برفع الانقاض والركام في مرفأ بيروت



الجيش اللبناني يرفع الركام في مرفأ بيروت آلية للجيش اللبناني تشارك في رفع الركام في مرفأ بيروت

لقد اندفعت وحدات الجيش بمعدات وآلياتها برفع الانقاض والركام، فنظفت أرصفة المرفأ وباحاته وطرقاته، وتأكدت من سلامة وأمان أحواضه، ما سمح للمرفأ ولمحطة الحاويات التي أصيبت بأضرار صغيرة، من استئناف العمل واستقبال البواخر، بعد اسبوع على الانفجار، لا سيما تلك المحملة بالمساعدات من قمح وطحين ومواد غذائية، وذلك من أجل تأمين الامن الغذائي للشعب اللبناني.

الجيش يؤمن ترحيل المواد الخطرة من المرفأ



السفينة "Amoenitas" التي شحنت المواد الخطرة الى المانيا

كما اكتشفت وحدات الجيش وجود مستوعبات تحتوي على مواد ملتهبة وخطرة في المرفأ، التي كانت أفرغت في أوقات زمنية مختلفة منذ العام ٢٠٠٩، فقامت هذه الوحدات بتأمين نقلها وتخزينها في باحة آمنة في المرفأ حيث قامت شركة "Combi Lift" الألمانية بإعادة توضيبها في حاويات جديدة ومن ثم جرى شحنها لاحقاً الى المانيا تمهيداً لمعالجتها بالطرق العلمية الآمنة والمناسبة.



الجيش يصادر ملايين الليترات المخزنة من المازوت والبنزين

وقام الجيش اللبناني أيضا منذ مطلع شهر آب (أغسطس) الحالي بمداومة محطات الوقود وأماكن عدة في المناطق اللبنانية ومصادرة ملايين الليترات من البنزين والمازوت المدعومة والمخزنة بقصد الاحتكار والتخريب وبيعها في السوق السوداء.

الجيش أمّن المازوت وأنقذ مرفأ بيروت من كارثة حتمية

وعندما أطلقت الغرفة الدولية للملاحة في بيروت منتصف الشهر الجاري التحذير باسم العائلة المرفئية من توقف العمل في مرفأ بيروت في حال استمر انقطاع التيار الكهربائي في المرفأ وعدم الاستمرار في إمداده بكميات المازوت المطلوبة لتشغيل مولداته الكهربائية، تكثفت الاتصالات التي قام بها الرئيس المدير العام لمرفأ بيروت عمر عيتاني والعائلة المرفئية مع كافة الاطراف المعنية وعلى كافة المستويات، ما أدى الى تدخل الجيش اللبناني مشكورا، فأمن المازوت وأنقذ المرفأ من كارثة حتمية.

فمرفأ بيروت، لا سيما محطة الحاويات تؤمن أكثر من ٧٥ بالمئة من تجارة لبنان مع العالم الخارجي، كما أن مئات الحاويات المبردة (reefer containers) الموجودة في باحة محطة الحاويات، كانت محتوياتها من سلع غذائية ولحوم وأدوية معرضة للتلف، في حال توقف تزويدها بالتيار الكهربائي على مدار الساعة، ولكن الجيش اللبناني تدخل كعادته وأمن المازوت لمرفأ بيروت، مما ساهم في استمرار تشغيل البواخر في محطة الحاويات والمحافظة على سلامة محتويات الحاويات المبردة والاستمرار في تأمين الامن الغذائي للشعب اللبناني.

وكان مدير مرفأ بيروت عمر عيتاني قد حذر أيضا من أن كميات المازوت الباقية في خزانات المرفأ، كافية لاستمرار العمل في محطة الحاويات وتزويد الحاويات المبردة بالتيار الكهربائي لمدة ٢٤ ساعة فقط.

نثمن جهود وتضحيات كافة الاجهزة الامنية والعسكرية

ولأبد لنا من أن نثمن أيضا كافة الجهود الجبارة والتضحيات الجسام التي قدمتها كافة الاجهزة الامنية والعسكرية اللبنانية في سبيل حفظ الامن والاستقرار في البلاد ومكافحة الارهاب، بالرغم من تفاقم الاوضاع الاقتصادية والمعيشية التي يعاني منها الشعب اللبناني ومن ضمنهم كافة أفراد هذه الاجهزة.

المجد والخلود لشهدائنا الابرار

ولا يسعنا أخيرا إلا أن نقف وقفة إجلال أمام أرواح الشهداء الابرار الذين سقطوا من أجل لبنان ودفاعا عن سيادته وحريته واستقلاله.

المجد والخلود لشهدائنا الابرار !

الغرفة الدولية للملاحة في بيروت



Summary of Beirut Port Statistics in 1st half of 2021
compared with the same period of 2020

Subjects	1 st half of 2021	1 st half of 2020	+ / -	+ / - %
Number of vessels which called at Beirut Port	614	737	-123	-17 %
Total Tonnage handled (tons)	2,412 million	2,245 million	+167 thousand	+7 %
Total imports for Lebanese markets (tons)	2,039 million	1,893 million	+146 thousand	+8 %
Total exports (Lebanese cargoes) (tons) (thousand)	373	352	+21	+6 %
Total Containers handled (TEU)	322,374	414,954	-92,580	-22 %
Total containers imported (TEU)	156,450:	195,885:	-39,435	-20 %
Total containers imported for local market (TEU)	117,078	97,899	+19,179	+20 %
Total containers imported empty (TEU)	3,262	2,409	+853	+35 %
Total containers imported for transshipment (TEU)	36,110	95,577	-59,467	-62 %
Total containers exported (TEU)	154,872:	197,485:	-42,613	-22 %
Total containers exported with Lebanese goods (TEU)	36,549	33,586	+2,963	+9 %
Total containers re-exported empty (TEU)	82,980	66,964	+16,016	+24 %
Total containers re-exported (transshipment) (TEU)	35,343	96,935	-61,592	-64 %
Total containers transshipment (TEU)	71,453	192,512	-121,059	-63 %
Total containers restowed on board vessel (TEU)	11,052	21,584	-10,532	-49 %
Total cars handled (cars)	11,396	7,209	+4,187	+58 %
Total imported cars (cars)	8,208	3,074	+5,134	+167 %
Total re-exported cars by sea (cars)	3,188	4,135	-947	-23 %
Total Port revenues (USD) (million)	50,304	56,923	-6,619	-12 %



انخفاض الحركة الاجمالية في مرفأ بيروت انعكس سلباً على مجموع الواردات المرفئية

في النصف الاول من العام ٢٠٢١

٦١٤ باخرة، ٢,٤١٢ مليون طن، ٣٢٢,٣٧٤ حاوية نمطية، ١١,٣٩٦ سيارة و ٥٠,٣٠٤ مليون دولار أفادت الاحصاءات أن مرفأ بيروت سجل تراجعاً بحركته الاجمالية في النصف الاول من العام الحالي عما كانت عليه في الفترة ذاتها من العام الماضي. وقد انسحب هذا أيضاً على مجموع الواردات المرفئية. مقارنة بحركة مرفأ بيروت خلال النصف الاول من العامين ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ وأظهرت المقارنة بحركة مرفأ بيروت الاجمالية خلال النصف الاول من العامين ٢٠٢٠ و ٢٠٢١، الوقائع التالية: مجموع البواخر: بلغ ٦١٤ باخرة مقابل ٧٣٧ باخرة، أي بانخفاض قدره ١٢٣ باخرة ونسبته ١٧ بالمئة. كميات البضائع: بلغ وزنها الاجمالي ٢,٤١٢ مليون طن مقابل ٢,٢٤٥ مليون طن، أي بارتفاع قدره ١٦٧ ألف طن ونسبته ٧ بالمئة.

وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ٢,٤١٢ مليون طن في النصف الاول من العام الحالي كالآتي: البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغ وزنها ٢,٠٣٩ مليون طن مقابل ١,٨٩٣ مليون طن، أي بارتفاع قدره ١٤٦ ألف طن ونسبته ٨ بالمئة. البضائع اللبنانية المصدرة بحراً: بلغ وزنها ٣٧٣ ألف طن مقابل ٣٥٢ ألف طن، أي بنمو قدره ٢١ ألف طن ونسبته ٦ بالمئة.

انخفاض كبير بحركة الحاويات في النصف الاول من العام الحالي

وبينت الاحصاءات أن المجموع العام للحاويات التي تداولها مرفأ بيروت خلال النصف الاول من العام الحالي تراجع الى ٣٢٢,٣٧٤ حاوية نمطية مقابل ٤١٤,٩٥٤ حاوية للفترة نفسها من العام الماضي، أي بانخفاض كبير قدره ٩٢,٥٨٠ حاوية نمطية ونسبته ٢٢ بالمئة. وتوزع هذا المجموع البالغ ٣٢٢,٣٧٤ حاوية نمطية في النصف الاول من العام الحالي كالآتي: الحاويات المستوردة: بلغ مجموعها ١٥٦,٤٥٠ حاوية نمطية مقابل ١٩٥,٨٨٥ حاوية، أي بتراجع قدره ٣٩,٤٣٥ حاوية نمطية ونسبته ٢٠ بالمئة. الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحراً: بلغ مجموعها ١٥٤,٨٧٢ حاوية نمطية مقابل ١٩٧,٤٨٥ حاوية، أي بانخفاض قدره ٤٢,٦١٣ حاوية نمطية ونسبته ٢٢ بالمئة. الحاويات المعاد تستيفها على متن السفن: بلغ مجموعها ١١,٠٥٢ حاوية نمطية مقابل ٢١,٥٨٤ حاوية، أي بتراجع قدره ١٠,٥٣٢ حاوية نمطية ونسبته ٤٩ بالمئة.



كيف توزعت حركة الحاويات المستوردة في النصف الاول من العام ٢٠٢١ ؟

وتوزعت حركة الحاويات المستوردة في النصف الاول من العام الحالي والبالغة ١٥٦,٤٥٠ حاوية نمطية،

كالآتي:

الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ١١٧,٠٧٨ حاوية نمطية مقابل ٩٧,٨٩٩ حاوية، أي بارتفاع قدره ١٩,١٧٩ حاوية نمطية ونسبته ٢٠ بالمئة.

الحاويات المستوردة فارغة: بلغت ٣,٢٦٢ حاوية نمطية مقابل ٢,٤٠٩ حاوية، أي بارتفاع قدره ٨٥٣ حاوية نمطية ونسبته ٣٥ بالمئة.

الحاويات المستوردة برسم المسافنة: بلغت ٣٦,١١٠ حاوية نمطية مقابل ٩٥,٥٧٧ حاوية، أي بتراجع قدره ٥٩,٤٦٧ حاوية نمطية ونسبته ٦٢ بالمئة.

كيف توزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا في النصف الاول من العام ٢٠٢١ ؟

وتوزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا والبالغة ١٥٤,٨٧٢ حاوية نمطية في النصف

الاول من العام الحالي كالآتي:

الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية: بلغت ٣٦,٥٤٩ حاوية نمطية مقابل ٣٣,٥٨٦ حاوية، أي بارتفاع قدره ٢,٩٦٣ حاوية نمطية ونسبته ٩ بالمئة.

الحاويات المعاد تصديرها فارغة بعد تفريغها من البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ٨٢,٩٨٠ حاوية نمطية مقابل ٦٦,٩٦٤ حاوية، أي بارتفاع قدره ١٦,٠١٦ حاوية نمطية ونسبته ٢٤ بالمئة.

الحاويات المعاد تصديرها برسم المسافنة: بلغت ٣٥,٣٤٣ حاوية نمطية مقابل ٩٦,٩٣٥ حاوية، أي بانخفاض قدره ٦١,٥٩٢ حاوية نمطية ونسبته ٦٤ بالمئة.

تراجع كبير بمجموع حركة المسافنة في النصف الاول من العام ٢٠٢١

وبلغ المجموع العام لحركة الحاويات برسم المسافنة ٧١,٤٥٣ حاوية نمطية مقابل ١٩٢,٥١٢ حاوية، أي

بانخفاض قدره ١٢١,٠٥٩ حاوية نمطية ونسبته ٦٣ بالمئة.

ارتفاع حركة السيارات في النصف الاول من العام ٢٠٢١

وسجل مرفأ بيروت ارتفاعا بحركة السيارات التي تداولها في النصف الاول من العام الحالي، فبلغت

١١,٣٩٦ سيارة مقابل ٧,٢٠٩ سيارة للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بزيادة قدرها ٤,١٨٧ سيارة ونسبتها ٥٨ بالمئة.



وتوزع هذا المجموع البالغ ١١,٣٩٦ سيارة في النصف الاول من العام الحالي كالآتي:
السيارات المستوردة: بلغت ٨,٢٠٨ سيارة مقابل ٣,٠٧٤ سيارة، أي بارتفاع كبير قدره ٥,١٣٤ سيارة ونسبته ١٦٧ بالمئة.
السيارات المعاد تصديرها بحرا: بلغت ٣,١٨٨ سيارة مقابل ٤,١٣٥ سيارة، أي بانخفاض قدره ٩٤٧ سيارة ونسبته ٢٣ بالمئة.

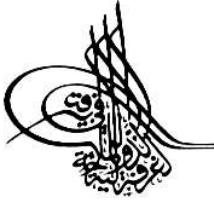
انخفاض الحركة الاجمالية انعكس سلبا على مجموع الواردات المرفئية في النصف الاول من العام ٢٠٢١
وأفادت الاحصاءات أن تراجع الحركة الاجمالية في مرفأ بيروت خلال النصف الاول من العام الحالي انسحب ايضا على المجموع العام للواردات المرفئية التي بلغت ٥٠,٣٠٤ مليون دولار مقابل ٥٦,٩٢٣ مليون دولار للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بتراجع قدره ٦,٦١٩ مليون دولار ونسبته ١٢ بالمئة.

إطلاق المنصة الالكترونية للبطاقة التمويلية الاسبوع المقبل



د. حسان دياب رئيس حكومة تصريف الاعمال

عقدت اللجنة الوزارية الاقتصادية اجتماعا برئاسة رئيس حكومة تصريف الاعمال حسان دياب وحضره الوزراء زينة عكر، راؤول نعمه، عماد حب الله، رمزي المشرفية، وغادة شريم ورئيس لجنة الاقتصاد النيابية فريد البستاني والمدير العام لرئاسة الجمهورية انطوان شقير والامين العام لمجلس الوزراء القاضي محمود مكّي.
وبحث المجتمعون خطة البطاقة التمويلية، على أن يعقد وزيرى الاقتصاد والشؤون الاجتماعية مؤتمرا صحافيا مطلع الاسبوع المقبل للاعلان عن إطلاق المنصة الالكترونية للبطاقة.



Lebanon pays Alvarez \$150,000 to conduct audit of BDL



Riad Salameh Central Bank Governor

The Finance Ministry Wednesday paid \$150,000 to Alvarez & Marsal Company to conduct full forensic auditing of all the Central Bank's accounts, a government source said. The source said that Caretaker Finance Minister Ghazi Wazni is expected to sign the contract with the company in a few days. The source added that Alvarez has already received all the requested data and documents from BDL, noting that the firm will send a team to the Finance Ministry to work closely with BDL officials and staff. The company, which promised to file the first preliminary report in 12 weeks after signing the contract, has the full power to question any staff from BDL.

Alvarez had previously suspended all auditing of BDL's accounts due to the latter's refusal to fully cooperate with the company. But the Lebanese Parliament passed a law last year lifting banking secrecy on BDL's accounts for one year in order to enable the company to conduct its forensic auditing without any excuses or hindrances. The source stressed that the company still has six more months to accomplish its work, adding that this is ample time.

Central Bank Governor Riad Salameh has repeatedly said that he and his staff will fully cooperate with Alvarez and assured that he has nothing to hide. Under the terms of the contract, BDL is obliged to fully cooperate with Alvarez.

President Michel Aoun is spearheading the campaign to conduct forensic auditing of all of BDL's accounts. A total forensic auditing of BDL and all the ministries and public departments in Lebanon is also one of the main conditions of the International Monetary Fund. A country or a company usually seeks the help of a forensic auditing firm in cases of suspected financial embezzlement, misappropriation of funds or corruption in an entity. This will be the first time in Lebanon's history that the government has requested the assistance of an international firm to conduct a forensic audit of BDL.

The Daily Star



Summary of Lebanese International trade exchange in the 1st 3 months of 2021 compared with the same period of 2020

Subjects	1 st 3 months of 2021 (USD)	1 st 3 months of 2020 (USD)	+ / - (USD)	+ / - %
Total imports	3,329 billion	2,931 billion	+398 million	+14 %
Total exports	699 million	914 million	-215 million	-24 %
Trade deficit	2,630 billion	2,017 billion	+613 million	+30 %

Lebanon trade deficit up to USD 2,630 billion in the 1st 3 months 2021

ارتفاع فاتورة الاستيراد الى لبنان الى ٣,٣٢٩ مليار دولار مقابل تراجع فاتورة التصدير منه الى ٦٩٩

مليون دولار، وارتفاع عجز الميزان التجاري الى ٢,٦٣٠ مليار دولار

أظهرت احصاءات الجمارك اللبنانية أن قيمة فاتورة الاستيراد الى لبنان في الاشهر الثلاثة الاولى من العام الحالي، جاءت أكبر مما كانت عليه في الفترة ذاتها من العام ٢٠٢٠، مقابل انخفاض قيمة فاتورة التصدير منه، وقد أدت الزيادة بفاتورة الاستيراد وتراجع فاتورة التصدير الى ارتفاع ملموس بعجز الميزان التجاري.

ارتفاع فاتورة الاستيراد الى لبنان في الربع الاول من العام ٢٠٢١

فقد بلغت فاتورة الاستيراد الى لبنان ٣,٣٢٩ مليار دولار في الربع الاول من العام الحالي، مقابل ٢,٩٣١ مليار دولار للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بارتفاع قدره ٣٩٨ مليون دولار ونسبته ١٤ بالمئة. في حين تراجعت فاتورة التصدير الى ٦٩٩ مليون دولار مقابل ٩١٤ مليون دولار، أي بانخفاض قدره ٢١٥ مليون دولار ونسبته ٢٤ بالمئة.

وأدى الارتفاع الكبير بفاتورة الاستيراد وانخفاض فاتورة التصدير الى ارتفاع عجز الميزان التجاري الى ٢,٦٣٠ مليار دولار مقابل ٢,٠١٧ مليار دولار، أي بزيادة قدرها ٦١٣ مليون دولار ونسبتها ٣٠ بالمئة.

اليونان الاولى بالتصدير الى لبنان في الربع الاول من العام ٢٠٢١

- من ناحية أخرى، أفادت الاحصاءات أن اليونان احتلت المرتبة الاولى بالتصدير الى لبنان في الربع الاول من العام الحالي، بتصديرها سلعا بـ ٣٠٨ مليون دولار مقابل ٢٧٨ مليون دولار للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بارتفاع قدره ٣٠ مليون دولار ونسبته ١١ بالمئة.

- بينما حلت تركيا في المرتبة الثانية بتصديرها بـ ٣٠٠ مليون دولار مقابل ٢٢٦ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٧٤ مليون دولار ونسبته ٣٣ بالمئة.



- في حين احتلت الصين المرتبة الثالثة بتصديرها بـ ٢٥٢ مليون دولار مقابل ١٦٠ مليون دولار، أي بنمو قدره ٩٢ مليون دولار ونسبته ٥٨ بالمئة.
- وجاءت الولايات المتحدة الاميركية في المرتبة الرابعة بتصديرها بـ ٢٠٦ مليون دولار مقابل ١٨٣ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٢٣ مليون دولار ونسبته ١٣ بالمئة.
- واحتلت الامارات العربية المتحدة المرتبة الخامسة بتصديرها بـ ١٩٠ مليون دولار مقابل ١٨١ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٩ مليون دولار ونسبتها ٥ بالمئة.
- واحتلت المانيا المرتبة السادسة بـ ١٦٨ مليون دولار مقابل ١٢٥ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٤٣ مليون دولار ونسبته ٣٤ بالمئة.

والامارات العربية المتحدة تحتل المرتبة الاولى بالاستيراد من لبنان في الربع الاول من العام الحالي

- أما من جهة الاستيراد من لبنان خلال الربع الاول من العام الحالي، فقد احتلت الامارات العربية المتحدة المرتبة الاولى باستيرادها بـ ١٣٦ مليون دولار مقابل ١٣١ مليون دولار، أي بنمو قدره ٥ مليون دولار ونسبته ٤ بالمئة.
- بينما حلت السعودية في المرتبة الثانية باستيرادها بـ ٥٤ مليون دولار مقابل ٦١ مليون دولار، أي بانخفاض قدره ٧ مليون دولار ونسبته ١١ بالمئة.
 - وجاءت سويسرا في المرتبة الثالثة بـ ٥٢ مليون دولار مقابل ٢٦٧ مليون دولار، أي بتراجع كبير قدره ٢١٥ مليون دولار ونسبته ٨١ بالمئة.
 - وبقيت قطر في المرتبة الرابعة بـ ٤٠ مليون دولار مقابل ٣١ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٩ مليون دولار ونسبته ٢٩ بالمئة.
 - واحتلت الولايات المتحدة الاميركية المرتبة الخامسة بـ ٣١ مليون دولار مقابل ١٨ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ١٣ مليون دولار ونسبته ٧٢ بالمئة.
 - وجاءت مصر في المرتبة السادسة باستيرادها بـ ٢٨ مليون دولار مقابل ٢٣ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٥ مليون دولار ونسبتها ٢٢ بالمئة.

٥٨ بالمئة حصة البلدان العشرة الاولى المصدرة الى لبنان خلال الربع الاول من العام الحالي

وبلغت حصة البلدان العشرة الاولى المصدرة الى لبنان خلال الربع الاول من العام الحالي ١,٩٢٠ مليار دولار، أي ما نسبته ٥٨ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة التصدير الى لبنان البالغة ٣,٣٢٩ مليار دولار. بينما كانت حصة البلدان العشرة الاولى المصدرة الى لبنان خلال الفترة ذاتها من العام الماضي ١,٦٨٦ مليار دولار أي ما نسبته ٥٨ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة التصدير الى لبنان والبالغة ٢,٩٣١ مليار دولار، أي بارتفاع قدره ٢٣٤ مليون دولار ونسبته ١٤ بالمئة.



٦٢ بالمئة حصة البلدان العشرة الاولى المستوردة من لبنان خلال الربع الاول من العام الحالي

بينما بلغت حصة البلدان العشرة الاولى المستوردة من لبنان خلال الربع الاول من العام الحالي ٤٣٦ مليون دولار، أي ما نسبته ٦٢ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد من لبنان والبالغة ٦٩٩ مليون دولار، في حين كانت حصة البلدان العشرة الاولى المستوردة من لبنان خلال الفترة ذاتها من العام الماضي ٦٤٥ مليون دولار أي ما نسبته ٧١ بالمئة من فاتورة الاستيراد من لبنان والبالغة ٩١٤ مليون دولار، أي بتراجع قدره ٢٠٩ مليون دولار ونسبته ٣٢ بالمئة.

٦١ بالمئة من فاتورة الاستيراد تمت عبر مرفأ بيروت خلال الربع الاول من العام الحالي

من جهة ثانية، أظهرت احصاءات الجمارك اللبنانية أن مرفأ بيروت ما زال المرفق البحري الاول للتبادل التجاري مع الخارج، فقد بلغت قيمة فاتورة الاستيراد الى لبنان عبره ٢,٠٤٦ مليار دولار خلال الربع الاول من العام الحالي، أي ما نسبته ٦١ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد البالغة ٣,٣٢٩ مليار دولار، بينما كانت فاتورة الاستيراد الى لبنان عبر مرفأ بيروت ١,٨٧٩ مليار دولار خلال الفترة ذاتها من العام الماضي، أي ما نسبته ٦٤ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد الى لبنان البالغة ١,٩٣١ مليار دولار، أي بزيادة قدرها ١٦٧ مليون دولار ونسبتها ٩ بالمئة.

- واحتفظ مطار رفيق الحريري الدولي بالمرتبة الثانية بـ ٨٢٢ مليون دولار أي ما نسبته ٢٥ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد مقابل ٦٩٣ مليون دولار أي ما نسبته ٢٤ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة الاستيراد، أي بارتفاع قدره ١٢٩ مليون دولار ونسبته ١٩ بالمئة.

- وراوح مرفأ طرابلس مكانه في المرتبة الثالثة بـ ٢٩١ مليون دولار أي ما نسبته ٩ بالمئة، مقابل ١٩٣ مليون دولار أي ما نسبته ٧ بالمئة، أي بارتفاع قدره ٩٨ مليون دولار ونسبته ٥١ بالمئة.

٤٧ بالمئة من فاتورة التصدير من لبنان تمت عبر مرفأ بيروت خلال الربع الاول من العام الحالي

واحتل مرفأ بيروت المرتبة الاولى أيضا على صعيد التصدير من لبنان، حيث بلغت فاتورة التصدير عبره ٣٢٧ مليون دولار خلال الربع الاول من العام الحالي، أي ما نسبته ٤٧ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة التصدير من لبنان والبالغة ٦٩٩ مليون دولار. بينما كانت فاتورة التصدير من لبنان عبر مرفأ بيروت ٣٤٣ مليون دولار في الفترة ذاتها من العام الماضي، أي ما نسبته ٣٨ بالمئة من القيمة الاجمالية لفاتورة التصدير من لبنان والبالغة ٩١٤ مليون دولار، أي بتراجع قدره ١٦ مليون دولار ونسبته ٥ بالمئة.

- كما احتفظ مطار رفيق الحريري الدولي بالمرتبة الثانية بفاتورة تصدير عبره بلغت ٢٤٠ مليون دولار أي ما نسبته ٣٤ بالمئة، مقابل ٤٥٠ مليون دولار أي ما نسبته ٤٩ بالمئة، أي بانخفاض قدره ٢١٠ مليون دولار ونسبته ٤٧ بالمئة.

- بينما احتل مرفأ طرابلس المرتبة الثالثة بفاتورة تصدير من لبنان بلغت ٥٨ مليون دولار أي ما نسبته ٨ بالمئة، مقابل ٤٢ مليون دولار أي ما نسبته ٥ بالمئة، أي بزيادة قدرها ١٦ مليون دولار ونسبتها ٣٨ بالمئة.



Top 10 exporting countries to Lebanon in 1st 3 months 2021

Country	1 st 3 months 2021 (million) (USD)	1 st 3 months 2020 (million) (USD)	+/- million USD	+/- %
1-Greece	308	278	+30	+11 %
2-Turkey	300	226	+74	+33 %
3-China	252	160	+92	+58 %
4-USA	206	183	+23	+13 %
5-UAE	190	181	+9	+5 %
6-Germany	168	125	+43	+34 %
7-Russian Federation	145	136	+9	+70 %
8-Switzerland	126	58	+68	+117 %
9-France	116	91	+25	+27 %
10-Ukraine	109	77	+32	+42 %
Total (USD)	1,920 billion	1,515 billion	+405 million	+27 %

Top 10 importing countries from Lebanon in 1st 3 months 2021

Country	1 st 3 months 2021 (million) (USD)	1 st 3 months 2020 (million) (USD)	+/- million USD	+/- %
1-UAE	136	131	+5	+4 %
2-Saudi Arabia	54	61	-7	-11 %
3-Switzerland	52	267	-215	-81 %
4-Qatar	40	31	+9	+29 %
5-USA	31	18	+13	72 %
6-Egypt	28	23	+5	+22 %
7-Syria	27	36	-9	-25 %
8-Iraq	25	33	-8	-24 %
9-Jordan	24	24	-	-
10-Greece	19	23	-4	-17 %
Total (USD) (million)	436	647	-211	-33 %



دولارات "المرفأ" محجوزة في المحكمة: خطة أم إهمال وتلكؤ؟

لا شك أن الانفجار الذي حصل في مرفأ بيروت ٤ آب ٢٠٢٠، غير الحياة بشكل كامل في لبنان، فما قبل هذا التاريخ ليس كما بعده، فذلك "الزلزال" المدوي قضى على مئات الأرواح البريئة ونسف الإقتصاد اللبناني بضربه لأحد أبرز المعالم الإقتصادية فيه.

يعدّ المرفأ الشريان الحيوي في لبنان لناحية الاستيراد والتصدير وغيرها من المعاملات، هذه كلّها أصيبت بالعمق نتيجة عدم تمكّنه من معاودة عمله ولو بشكل جزئي أولاً لناحية الاضرار، وثانياً لأن أغلب "الفريش دولار" يأتي عبر الوكالات البحرية التي تدفع أموالها في المحكمة نتيجة دعوى جزائية.

عمر عيتاني



عمر عيتاني الرئيس المدير العام لمرفأ بيروت

بعد إنفجار المرفأ تقدّم أهالي ضحيتين بدعوى جزائية مطالبين ادارته بتعويضات نتيجة وفاة شخصين من عائلتهما والنتيجة كانت أن حكمت المحكمة بمليون دولار عن كلّ ضحية أيّ أربعة ملايين دولار. يشرح مدير مرفأ بيروت عمر عيتاني عبر "النشرة" أنه "ومنذ عام تقريباً ٨٣ وكالة بحرية محجوز عليها نتيجة الدعوى وهي تدفع ١٠% من قيمة المصاريف المحليّة بـ"الفريش دولار" في المحكمة والمرفأ لا يستفيد منها بشيء، مع العلم أننا اليوم بأمس الحاجة الى "الفريش دولار" لاعادة التشغيل والدفع الى المتعهدين وغيره، وهذه كلها متوقفة."

يشير عمر عيتاني الى أنّ "المبلغ الموجود في المحكمة حالياً تجاوز الأربعة ملايين دولار والوكالات البحرية لا زالت تدفع للمحكمة ولا نعرف لماذا، ولماذا لم يفك القاضي الحجز"؟!، لافتاً الى أن "تقيب المحامين ملحم كرم هو الذي يرافع عن أحد أهالي الضحايا وهو يطالب إما بالدفع أو الحجز على المرفأ، وهنا الجدل والنزاع القانوني، فنحن نقول إننا نتبع للدولة ونقيب المحامين يصرّ على ان الهيئة المؤقتة لادارة المرفأ ليست كذلك،



بل هي هيئة أنشأت لإدارته لصالح الدولة"، مضيفاً: "هنا حصل الجدل المذكور وذهبنا إلى الاستئناف واصطدمننا باضراب المحامين"، متسائلاً "كيف لذلك أن يحصل، فهل يعقل أن تقوم الدولة بالحجز على نفسها؟"

المحامي وديع عقل



المحامي وديع عقل

على هذا الكلام يأتي الجواب على لسان المحامي وديع عقل الذي يشير عبر "النشرة" إلى أن "الهيئة المؤقتة لإدارة مرفأ بيروت أنشأت بقرار حكومي، وعيّنها وزير الأشغال، وهذا وحده كافٍ لينهي الجدل ويؤكد أن الهيئة تتبع للدولة"، ويذهب أبعد منذ ذلك ويتطرق إلى مسألة الحجز على أموال الهيئة في المحكمة عبر دعوة الشركات البحرية إلى دفع "الفريش دولار" لدى المحكمة رغم أن المبلغ المطلوب تأمّن، ويسأل "لماذا الحجز على أموال الهيئة بهذا الشكل؟"، مضيفاً: "الفريش دولار" يدفع في المحكمة ودونه سيتوقف العمل في المرفأ، فهل هذا مقصود؟، أكثر منذ ذلك يسأل عقل "لماذا تبقى المحكمة على قرار دفع الوكالات البحرية لديها إذا تأمّن المبلغ المطلوب؟ فهل هذا إهمال من قبل القاضي أم يشي بشيء آخر؟ المغزى أن هذا الاجراء ملتبس وأدى بشكل أو بآخر إلى توقّف العمل بشكل جذري في المرفأ.

هل الهدف توقيف العمل بشكل كامل؟

إذاً، حتى الساعة أموال هيئة إدارة مرفأ بيروت محجوزة لدى المحكمة رغم أن المبلغ تأمّن، ليبقى السؤال "هل الهدف من هذا الاجراء توقيف العمل بشكل كامل؟ وهل يكون مرتبطاً بشكل أو بآخر بمفاوضات إعادة بنائه بعد الانفجار؟"

"النشرة"



Unsubsidized diesel oil will become available

Deal between MEDCO, Beirut Traders, and Tourism Syndicates

MEDCO has agreed with the Beirut Traders Association (BTA) and the Federation of Tourism Syndicates to provide diesel oil (mazout) at non-subsidized rates to members of the two associations. The move follows similar agreements concluded earlier between the Association of Industrialists and fuel distributors. All these deals were concluded after the Ministry of Energy and Water decided to allow fuel distributors to provide non-subsidized diesel oil to these businesses.

Other fuel distribution companies are expected to follow suit. Several of them have also started making diesel oil available for sale to residences at \$570 per ton (fresh). The amount will need to be prepaid at a local bank. Traders have already started to apply to buy diesel fuel.

According to the two agreements with MEDCO, traders and tourism businesses are required to indicate the quantity they want to buy for the period from August 30 to September 15.

The full amount must be settled in advance in cash US dollars through an external (fresh money) bank account. Delivery takes place within 15 days, once the deal is confirmed. Payments will be made through Banque Libano-Francaise (BLF).

Business News

Summary of Tripoli Port Statistics in 1st half of 2021
compared with the same period of 2020

Description	1 st half of 2021	1 st half of 2020	+ / -	+ / - %
Number of vessels which called at Tripoli Port	366	229	+137	+60 %
Total Cargo (tons)	1,261,935	864,892	+397,043	+46 %
Total Imports (tons)	873,520	655,056	+218,464	+33 %
Total exports (tons)	388,415	209,836	+178,579	+85 %
Total Cars	1,514	485	+1,029	+212 %
Total Containers (TEU)	33,952	23,655	+10,297	+44 %
Total Containers Imported (TEU)	17,667	11,634	+6,033	+52 %
Total Containers Exported (TEU)	16,285	12,021	+4,264	+35 %
Total trailers	10,275	5,074	+5,201	+103 %
Total Trailers discharged	5,122	2,509	+2,613	+104 %
Total Trailers loaded	5,153	2,565	+2,588	+101 %
Total Port revenues (USD) (million)	11,844	4,917	+6,927	+141 %



ارتفاع الحركة الاجمالية في مرفأ طرابلس في النصف الاول من العام ٢٠٢١ انعكس ايجابا على مجموع الواردات المرفئية

٣٦٦ باخرة، ١,٢٦٢ مليون طن، ١,٥١٤ سيارة، ٣٣,٩٥٢ حاوية نمطية، ١٥,٢٧٥ شاحنة و ١١,٨٤٤ مليون دولار يواصل مرفأ طرابلس تحقيق النتائج الجيدة على الصعيدين التشغيلي والمالي بالرغم من تفاقم الاوضاع المالية والاقتصادية في البلاد. فقد أظهرت الاحصاءات أن مرفأ عاصمة الشمال سجل حركة اجمالية في النصف الاول من العام الحالي أكبر بكثير عما كانت عليه في الفترة ذاتها من العام الماضي، كما بينت أن هذا الارتفاع انعكس ايجابا على مجموع الواردات المرفئية التي حققت زيادة قياسية.

مقارنة بحركة مرفأ طرابلس في النصف الاول من العامين ٢٠٢٠ و ٢٠٢١

وبينت المقارنة بحركة مرفأ طرابلس خلال النصف الاول من العامين ٢٠٢٠ و ٢٠٢١، الوقائع التالية: مجموع البواخر: بلغ ٣٦٦ باخرة مقابل ٢٢٩ باخرة للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بزيادة قدرها ١٣٧ باخرة ونسبته ٦٠ بالمئة.

كميات البضائع: بلغ وزنها الاجمالي ١,٢٦١,٩٣٥ طنا مقابل ٨٦٤,٨٩٢ طنا، أي بارتفاع قدره ٣٩٧,٠٤٣ طنا ونسبته ٤٦ بالمئة.

وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ١,٢٦١,٩٣٥ طنا في النصف الاول من العام ٢٠٢١، على الشكل التالي: البضائع المستوردة: بلغ وزنها ٨٧٣,٥٢٠ طنا مقابل ٦٥٥,٠٥٦ طنا، أي بارتفاع قدره ٢١٨,٤٦٤ طنا ونسبته ٣٣ بالمئة.

البضائع المصدرة والمعاد تصديرها بحرا: بلغ وزنها ٣٨٨,٤١٥ طنا مقابل ٢٠٩,٨٣٦ طنا، أي بارتفاع قدره ١٧٨,٥٧٩ طنا ونسبته ٨٥ بالمئة.

مجموع السيارات: بلغ ١,٥١٤ سيارة مقابل ٤٨٥ سيارة، أي بارتفاع قدره ١,٠٢٩ سيارة ونسبته ٢١٢ بالمئة. مجموع الحاويات: بلغ ٣٣,٩٥٢ حاوية نمطية مقابل ٢٣,٦٥٥ حاوية، أي بارتفاع قدره ١٠,٢٩٧ حاوية نمطية ونسبته ٤٤ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٣٣,٩٥٢ حاوية نمطية في النصف الاول من العام ٢٠٢١، على الشكل التالي: الحاويات المستوردة: بلغت ١٧,٦٦٧ حاوية نمطية مقابل ١١,٦٣٤ حاوية، أي بارتفاع قدره ٦,٠٣٣ حاوية نمطية ونسبته ٥٢ بالمئة.

الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا: بلغت ١٦,٢٨٥ حاوية نمطية مقابل ١٢,٠٢١ حاوية، أي بزيادة قدرها ٤,٢٦٤ حاوية نمطية ونسبته ٣٥ بالمئة.



مجموع الشاحنات: بلغ ١٠,٢٧٥ شاحنة مقابل ٥,٠٧٤ شاحنة، أي بزيادة قدرها ٥,٢٠١ شاحنة ونسبتها ١٠٣ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ١٠,٢٧٥ شاحنة في النصف الاول من العام الحالي كآآتي:

الشاحنات الواردة بحرا: بلغت ٥,١٢٢ شاحنة مقابل ٢,٥٠٩ شاحنة، أي بارتفاع قدره ٢,٦١٣ شاحنة ونسبته ١٠٤ بالمئة.

الشاحنات الصادرة بحرا: بلغت ٥,١٥٣ شاحنة مقابل ٢,٥٦٥ شاحنة، أي بارتفاع قدره ٢,٥٨٨ شاحنة ونسبته ١٠١ بالمئة.

ارتفاع الحركة انعكس ايجابا على مجموع الواردات المرفئية في النصف الاول من العام ٢٠٢١

وأظهرت الاحصاءات أن الارتفاع الكبير الذي سجله مرفأ طرابلس بحركته الاجمالية في النصف الاول من العام الحالي، انعكس ايجابا على مجموع الواردات المرفئية التي بلغت ١١,٨٤٤ مليون دولار مقابل ٤,٩١٧ مليون دولار للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بزيادة قياسية قدرها ٦,٩٢٧ مليون دولار ونسبتها ١٤١ بالمئة.

الوكالات البحرية تساهم في حل الاضراب في محطة الحاويات في مرفأ بيروت



زياد كنعان رئيس مجلس ادارة شركة "BCTC"

ساهمت الوكالات البحرية التي تمثل أغلبية شركات الملاحة التي تؤمن الخدمات المنتظمة بواسطة سفن الحاويات، في ايجاد حل للاضراب الذي نفذه موظفو وعمال شركة "BCTC" المشغلة لمحطة الحاويات في مرفأ بيروت، والذي استمر لأكثر من ٤٨ ساعة وأدى الى شل الحركة والعمل في المحطة. وقد انعكست هذه المساهمة ايجابا على عمليات تشغيل السفن التي تؤم هذه المحطة، إذ ارتفع عدد الرافعات الجسرية التي أصبحت جاهزة وصالحة للتعامل مع سفن الحاويات من ٤ الى ٦ رافعات، والى تسريع عمليات تشغيل السفن والتخفيف من شدة ازدحامها خارج الاحواض بانتظار حلول دورها للرسو والعمل على رصيف المحطة.



كما استطاع فنيو شركة "BCTC" من تمكين استخدام هذه الرافعات في تفريغ و شحن حاويتين نمطيتين في رفعة واحدة (twin lift) مما ساهم أيضا في التعجيل في عمليات تفريغ السفن وشحنها والتعامل مع عدد أكبر منها.

ومن المتوقع أن تبدأ محطة الحاويات في استعادة المزيد من عافيتها خلال شهر أيلول (سبتمبر) المقبل، مع مباشرة شركة "BCTC" استلام قطع الغيار التي طلبتها من الموردين في الخارج، لتصليح المزيد من الرافعات والآليات والمقطورات، مما سيزيد من قدرة المحطة الانتاجية.

الرئيس دياب وقع مشروع مرسوم تعديل تعويض النقل للعاملين في القطاع العام

وقع رئيس حكومة تصريف الاعمال الدكتور حسان دياب مرسوم تعديل مقدار تعويض النقل المؤقت للعاملين في القطاع العام ليصبح ٢٤ ألف ليرة عن كل يوم عمل فعلي بدلا من ٨ آلاف ليرة، على أن يعمل به في أول الشهر الذي يلي تاريخ نشر المرسوم في الجريدة الرسمية.

Ranks of shipping lines at Beirut Port in June 2021

مراتب شركات الملاحة العالمية في مرفأ بيروت في حزيران (يونيو) ٢٠٢١

تراجع حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي مقابل ارتفاع تلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية

مفاجآت في بعض المراتب الامامية استيرادا وتصديرا

أظهرت الاحصاءات أن حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي في مرفأ بيروت خلال شهر حزيران (يونيو) ٢٠٢١، جاءت أدنى مما كانت عليه في شهر أيار (مايو) المنصرم، في حين ارتفعت حركة الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية. كما أفادت أن مفاجآت سجلت بأسماء شركات الملاحة التي احتلت بعض المراتب الامامية استيرادا وتصديرا.

فقد بلغ مجموع الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي وتلك المصدرة ملأى ٢٣,١٦٦ حاوية نمطية في شهر حزيران الماضي، مقابل ٢٦,٦٨٣ حاوية لشهر أيار المنصرم، أي بتراجع قدره ٣,٥١٧ حاوية نمطية ونسبته ١٣ بالمئة.

انخفاض حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي في حزيران ٢٠٢١

فقد بلغت حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي ١٦,٦٥٨ حاوية نمطية مقابل ٢٠,٤٥٠ حاوية، أي بانخفاض قدره ٣,٧٩٢ حاوية نمطية ونسبته ١٩ بالمئة.



مفاجآت في بعض المراتب الامامية استيرادا في حزيران ٢٠٢١

- وبينت حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي والبالغة ١٦,٦٥٨ حاوية نمطية في حزيران الماضي، أن مفاجآت طرأت على بعض المراتب الامامية:
- فشركة "MSC" السويسرية حققت مفاجأة باحتلالها المرتبة الاولى بتفريغها ٣,٥٦٤ حاوية نمطية من بواخرها وبواخر شركات الملاحة الاخرى التي تضمها في تحالف بحري ذاته (Alliance) مقابل ٤,٩٧٦ حاوية في أيار المنصرم، أي بتراجع قدره ١,٤١٢ حاوية نمطية ونسبته ٢٨ بالمئة.
 - كما احتلت شركة "Maersk" الدانمركية المرتبة الثانية بـ ٣,٤٨١ حاوية نمطية مقابل ٢,٧١٢ حاوية، أي بارتفاع قدره ٧٦٩ حاوية نمطية ونسبته ٢٨ بالمئة.
 - بينما تراجعت شركة "CMA CGM" الفرنسية الى المرتبة الثالثة بـ ٣,٤٤٠ حاوية نمطية مقابل ٦,٣٨٩ حاوية، أي بانخفاض قدره ٢,٩٤٩ حاوية نمطية ونسبته ٤٦ بالمئة.
 - في حين احتفظت شركة "Arkas" التركية بالمرتبة الرابعة بـ ١,٦٥٦ حاوية نمطية مقابل ١,٤٠٧ حاوية، أي بنمو قدره ٢٤٩ حاوية نمطية ونسبته ١٨ بالمئة.
 - كما بقيت شركة "Hapag Lloyd" الالمانية في المرتبة الخامسة بـ ١,١٢٩ حاوية نمطية مقابل ١,٣٧٥ حاوية، أي بانخفاض قدره ٢٤٦ حاوية نمطية ونسبته ١٨ بالمئة.
 - وتقدمت شركة "COSCO" الصينية الى المرتبة السادسة بـ ٨٢٢ حاوية نمطية مقابل ٧١٠ حاوية، أي بارتفاع قدره ١١٢ حاوية نمطية ونسبته ١٦ بالمئة.

وارتفاع مجموع الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية في حزيران ٢٠٢١

وارتفع مجموع الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية في حزيران الماضي الى ٦,٥٠٨ حاوية نمطية مقابل ٦,٢٣٣ حاوية في أيار المنصرم، أي بارتفاع قدره ٢٧٥ حاوية نمطية ونسبته ٤ بالمئة.

وتغييرات في بعض المراتب الامامية تصديرا في حزيران ٢٠٢١

- كما أفادت حركة الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية في حزيران الماضي والبالغة ٦,٥٠٨ حاوية نمطية، أن تغييرات عدة طرأت على أسماء شركات الملاحة العالمية التي احتلت بعض المراتب الامامية:
- فمجموعة "CMA CGM" الفرنسية احتفظت بالمرتبة الاولى بتصديرها على بواخرها وشركات الملاحة الاخرى التي تضمها في تحالف بحري نفسه (Alliance) ٣,٥٠٨ حاوية نمطية في حزيران الماضي، مقابل ٣,٨٨٩ حاوية في أيار المنصرم، أي بتراجع قدره ٣٨١ حاويات نمطية ونسبته ١٠ بالمئة.
 - بينما تقدمت شركة "Maersk" الدانمركية الى المرتبة الثانية بشحنها ٦٨١ حاوية نمطية مقابل ٤٠٤ حاويات، أي بارتفاع قدره ٢٧٧ حاويات نمطية ونسبته ٦٩ بالمئة.



- بينما احتلت شركة "MSC" السويسرية المرتبة الثالثة بـ ٤٥٧ حاوية نمطية مقابل ٣٢٩ حاوية، أي بزيادة قدرها ١٢٨ حاوية نمطية ونسبتها ٣٩ بالمئة.
- واحتلت شركة "Cosco" الصينية المرتبة الرابعة بـ ٣٩٦ حاوية نمطية مقابل ٤٢٣ حاوية، أي بتراجع قدره ٢٧ حاوية نمطية ونسبته ٦ بالمئة.
- وظلت شركة "Arkas" التركية في المرتبة الخامسة بـ ٣٣١ حاوية نمطية مقابل ٢٩٨ حاوية، أي بارتفاع قدره ٣٣ حاوية نمطية ونسبته ١١ بالمئة.
- واحتلت مجموعة "ONE" اليابانية المرتبة السادسة بـ ٢٨٠ حاوية نمطية مقابل ٢٣٨ حاوية، أي بارتفاع قدره ٤٢ حاوية نمطية ونسبته ١٨ بالمئة.

٨٥ بالمئة حصة شركات الملاحة الست الاولى من الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي في حزيران الماضي
من جهة ثانية، بلغت حصة شركات الملاحة العالمية التي احتلت المراتب الست الاولى على صعيد حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي في حزيران الماضي ١٤,٠٩٢ حاوية نمطية، أي ما نسبته ٨٥ بالمئة من مجموع الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي والبالغة ١٦,٦٥٨ حاوية نمطية، في حين كانت حصة شركات الملاحة العالمية التي احتلت المراتب الست الاولى ذاتها في أيار المنصرم ١٧,٦٨٨ حاوية نمطية، أي ما نسبته ٨٦ بالمئة من مجموع الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي والبالغة ٢٠,٤٥٠ حاوية نمطية، أي بتراجع قدره ٣,٥٩٦ حاوية نمطية ونسبته ٢٠ بالمئة.

٨٧ بالمئة حصة شركات الملاحة الست الاولى من الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية في حزيران ٢٠٢١
وبلغت حصة شركات الملاحة العالمية التي احتلت المراتب الست الاولى على صعيد الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية في حزيران الماضي ٥,٦٥٣ حاوية نمطية أي ما نسبته ٨٧ بالمئة من مجموع الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية البالغة ٦,٥٠٨ حاوية نمطية، بينما كانت حصة شركات الملاحة العالمية التي احتلت المراتب الست الاولى ذاتها في أيار المنصرم ٥,٦١٩ حاوية نمطية أي ما نسبته ٩٠ بالمئة من مجموع الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية والبالغة ٦,٢٣٣ حاوية نمطية أي بانخفاض قدره ٣٤ حاوية نمطية ونسبته ١ بالمئة.



Ranks of shipping lines by importing containers to Beirut Port
in May & June 2021

Name of shipping line	June 2021	May 2021	+ / -	+ / - %
1. MSC – Switzerland	3,564	4,976	-1,412	-28 %
2. Maersk – Danish	3,481	2,712	+769	+28 %
3. CMA CGM – French	3,440	6,389	-2,949	-46 %
4. Arkas – Turkish	1,656	1,407	+249	+18 %
5. Hapag Lloyd – German	1,129	1,375	-246	-18 %
6. Cosco – Chinese	822	710	+112	+16 %
7. Evergreen – Taiwanese	647	829	-182	-22 %
8. Hamburg Sud – German	618	626	-8	-1 %
9. ONE Group – Japanese	465	496	-31	-6 %
10. Tarros – Italian	455	344	+111	+32 %
11. Turkon – Turkish	153	348	-195	-56 %
12. Yang Ming – Taiwanese	100	60	+40	+67 %
13. Messina – Italian	68	52	+16	+31 %
14. Medkon – Turkish	34	-	+34	+3400 %
15. Diverse shipping lines	26	126	-100	-80 %
Total import full for local market (TEU)	16,658	20,450	-3,792	-19 %

Ranks of shipping lines by exporting containers from Beirut Port
In May & June 2021

Name of shipping line	June 2021	May 2021	+ / -	+ / - %
1. CMA CGM – French	3,508	3,889	-381	-10 %
2. Maersk – Danish	681	404	+277	+69 %
3. MSC – Switzerland	457	329	+128	+39 %
4. Cosco – Chinese	396	423	-27	-6 %
5. Arkas – Turkish	331	298	+33	+11 %
6. ONE Group – Japanese	280	238	+42	+18 %
7. Evergreen – Taiwanese	274	158	+116	+73 %
8. Hapag Lloyd - German	255	276	-21	-8 %
9. Tarros – Italian	154	43	+111	+258 %
10. Hamburg Sud – German	99	92	+7	+8 %
11. Turkon – Turkish	20	50	-30	-60 %
12. Messina - Italian	12	9	+3	+33 %
13. Diverse shipping lines	41	24	+17	+71 %
Total export full with Lebanese cargo (TEU)	6,508	6,233	+275	+4 %



بعد اجتماعه مع حاكم مصرف لبنان...

رئيس مجلس ادارة "OMT" : لا تغيير بتسليم التحويلات الواردة بالدولار الاميركي من الخارج



توفيق معوض رئيس مجلس ادارة "OMT"

اجتمع حاكم مصرف لبنان رياض سلامة ورئيس مجلس ادارة شركة "OMT" توفيق معوض، لمناقشة ما يتم تداوله في الاعلام حول مشروع تعميم يقضي بتسليم التحويلات المالية الواردة من الخارج ٥٠ بالمئة بالدولار الاميركي و ٥٠ بالمئة بالليرة اللبنانية، وأكد سلامة لمعوض أن هذا التعميم لم يصدر.

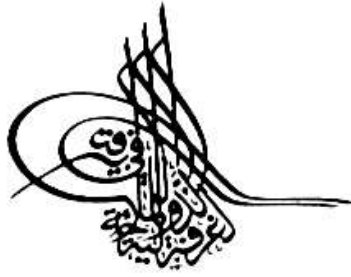
وعرض معوض بالأرقام التحويلات المالية الواردة الى لبنان عبر شركة "OMT":

- حوالي ٢٢٠ ألف مستفيد شهريا تصلهم التحويلات المالية من ذويهم في الاغتراب عبر "OMT".
- اجمالي قيمة التحويلات الواردة من الخارج عبر "OMT" شهريا هي حوالي ١٢٠ مليون دولار أميركي.
- ٧٠ بالمئة من هذه التحويلات تبلغ قيمتها أقل من ٥٠٠ دولار أميركي.

وأضاف معوض: أكد الحاكم أنه سيأخذ في الاعتبار كافة هذه المعطيات عند درس أي تعميم يتعلق بالتحويلات المالية. وشكر معوض حاكم مصرف لبنان على ايجابيته وتفهمه للاوضاع الاجتماعية والانسانية واعتباره أن أموال المغتربين هي الاوكسيجين الاساس الذي يغذي الاقتصاد اللبناني، وأن التحويلات المالية قد ساهمت في نزع فتيل أي انفجار اجتماعي.



زخور: موقع مرفأ بيروت الاستراتيجي وثروة لبنان الغازية والنفطية
جعلته مركز تهافت دولي لإعادة إعمار مرفئه!



رغم مرور عام على الانفجار القاتل والمدمر، لا تزال الردميات تفتش ارض المرفأ. فقد كلفت فرنسا شركة فرنسية لإجراء دراسة عن سبل رفع الردميات، وكيف يمكن الاستفادة منها، أكان لزوم التصدير او إعادة التصنيع. ألا انّ هذا الملف كغيره، لا يزال في انتظار تأليف حكومة للبت فيه، مثله مثل مشاريع إعادة اعمار المرفأ، والتي يزيد عددها عن ٦ مقدمة من دول عدة وشركات عالمية، لا تزال تقبع في الجوارير بانتظار تشكيل حكومة للبت فيها.

أما محطة الحاويات التي سلمت جزئياً من الانفجار فلم تسلم من الأزمة المالية التي تحول دون إجراء عمليات الصيانة وشراء قطع الغيار، ما خفّض عدد الرافعات الصالحة للاستعمال الى ٤ من اصل ١٦.

ايلى زخور

وفي السياق، يقول رئيس الغرفة الدولية للملاحة في بيروت ايلى زخور، أنّه لا بدّ من شكر العناية الإلهية على تدخلها الذي ابقى على محطة الحاويات، التي رغم قوة وهول الانفجار أصيبت بأضرار صغيرة، لافتاً الى انّ هذه المحطة تؤمّن ما بين ٧٠ الى ٨٠% من الحركة التجارية الخارجية اللبنانية استيراداً وتصديراً، من ضمنها توفير الأمن الغذائي للبنانيين.

وقال لـ«الجمهورية»: «بعد الانفجار المدمر تمكنت إدارة واستثمار مرفأ بيروت بالتعاون مع الجيش اللبناني وشركة BCTC من اجراء التصليحات اللازمة التي مكّنتها من معاودة العمل كالمعتاد بعد أسبوع فقط، في وقت ظنّ العالم انّ محطة الحاويات تدمرت بالكامل». أضاف: «لقد تمكنا من إصلاح ١٢ رافعة من اصل ١٦، الى جانب بعض الآليات والمعدات، ولكن كان هناك صعوبة في اصلاح البقية، لأنّ مصرف لبنان تمتّع عن إعطاء العملة الصعبة لشركة BCTC كي تدفعها للموردين لشراء قطع غيار للتصليح. اما اليوم وبعد عام من الاستعمال المتواصل لهذه الرافعات، ومع تعدّر إجراء اعمال الصيانة وتأمين قطع الغيار الضرورية، فقد تراجع عدد الرافعات



الصالحة للاستعمال الى ٤ فقط من اصل ١٦. أضف الى ذلك، أنّ قاضي الأمور المستعجلة، وبناء على شكاوى أهالي ضحايا الانفجار، القى الحجز على مداخيل مرفأ بيروت المتأتية من بعض التجار والموردين، والتي هي بقسم منها بالعملة الصعبة نقداً، فتحوّلت إيرادات المرفأ الى المحكمة، ما يعني أنّ مداخيل المرفأ صفر، وبالتالي يستحيل تأمين ثمن قطع الغيار، مع العلم أنّه كان لشركة BCTC مخزون من قطع الغيار، الاّ أنّه تضرر كلياً جراء الانفجار».

مشاريع استثمارية

أبّان الانفجار، أبدت العديد من الدول اهتماماً بإعادة اعمار المرفأ، وتقدّم للحكومة العديد من المشاريع والمخططات، الاّ أنّها جميعها بقيت مجرد أفكار تقبع بالجوارير بانتظار الإفراج عن الحكومة التي يعود لها قرار البت بهذه المشاريع.

وفي السياق، يؤكّد زخور، أنّ للبنان موقعاً استراتيجياً مهماً يجعله محط انظار الدول الكبرى، لا سيما منها تلك التي تقدّمت بمشاريع لإعادة اعماره، مثل فرنسا وألمانيا وروسيا والصين. فكل هذه الدول تدرك أنّه بغض النظر عن الأزمة التي يعاني منها لبنان، فهو يتميز بموقع استراتيجي على البحر المتوسط، وإنّه سينضم الى نادي الدول النفطية عاجلاً ام آجلاً، كونه يملك ثروة نفطية وغازية. وهذا العامل وحده جاذب للاستثمارات الكبيرة، وقادر على استقطاب الشركات العالمية شرط تأليف حكومة مستقلة من اختصاصيين وقضاء عادل.

اضف الى ذلك، أنّ لبنان يتميز بحركة مسافنة ناشطة، لطالما أعطت قيمة مضافة للبنان، الى جانب الخدمات المميزة التي يقدمها. الاّ أنّ هذين الامتيازين تراجعاً الآن لاسباب مالية وسياسية وكورونا، مؤكّداً أنّه يمكن للبنان ان يستعيدهما فور تحسن الأوضاع. وأشار زخور الى أنّ مالطا واليونان اكثر من استفادا من هذا التراجع، وليس مرفأ حيفا على عكس ما يُشاع.

أما على صعيد داخلي، فيمكن القول أنّ مرفأ طرابلس استطاع توفير ما عجز مرفأ بيروت عن تأمينه بعد الانفجار، مثل حركة المسافنة التي نشطت لديه خلال هذه الفترة. لكن لا يمكن الحديث عن منافسة انما تكامل. فمرفأ طرابلس مهم لمنطقة الشمال وجزء من جبيل والبترون فقط، ويختص هذا المرفأ خصوصاً باستيراد السكر والحبوب.

حركة وإيرادات المرفأ

الى ذلك، سجّل اداء مرفأ بيروت تراجعاً لافتاً مقارنة مع السنتين الماضيتين، وقد عزا زخور الامر الى تراجع حركة الاستيراد الى لبنان الى النصف بسبب الأوضاع الاقتصادية المتردية التي قلّصت حجم الكماليات بشكل لافت، لعلّ ابرزها حجم استيراد السيارات. فإذا كان يدخل الى لبنان سنوياً ١٠٠ ألف سيارة، تراجع هذا الرقم الى نحو ١١ ألف سيارة.



وبلغ عدد البواخر التي رست في مرفأ بيروت خلال الستة اشهر الاولى من العام الحالي ٦١٤ باخرة، بينما بلغ عددها في خلال الفترة نفسها من العام ٢٠٢٠ نحو ٧٣٧ باخرة و ٨٦١ في ٢٠١٩.

أما بالنسبة الى الوزن الإجمالي للبضائع، فقد بلغ مجموعها خلال الأشهر الستة الأولى من العام ٢٠٢١ نحو مليونين و ٤١١ الف طن، مليونين و ٢٤٥ الف طن خلال الفترة نفسها من العام ٢٠٢٠، و ٣ ملايين و ٥١١ الف طن في ٢٠١٩.

أما عدد المستوعبات، فقد سجّل في الأشهر الستة الأولى من العام ٢٠١٩ دخول نحو ٦٢١ الف مستوعب، في ٢٠٢٠ سجّل ٤١٥ الف مستوعب، و ٣٢٢ الف مستوعب خلال الفترة نفسها من هذا العام، بتراجع يصل الى ٥٠% مقارنة مع العام ٢٠١٩.

كذلك تراجعت واردات المرفأ الى النصف تقريباً، فقد سجّلت خلال الستة اشهر الاولى من العام ٢٠١٩ نحو ١٠٠ مليون دولار، تراجع هذا الرقم الى ٥٧ مليون دولار في ٢٠٢٠ و ٥٠ مليون دولار في ٢٠٢١.

"الجمهورية"

Summary of containers handled at Beirut Port in 1st 6 months 2021
compared with the same period of 2020

Subject	1 st 6 months 2021 (TEU)	1 st 6 months 2020 (TEU)	+ / - (TEU)	+ / - %
Total import containers:	156,450:	195,885:	-39,435	-20 %
Import containers full for local market	117,078	97,899	+19,179	+20 %
Import containers empty	3,262	2,409	+853	+35 %
Import containers full/empty for transshipment	36,110	95,577	-59,467	-62 %
Total export containers :	154,872:	197,485:	-42,613	-22 %
Export containers full with Lebanese cargoes	36,549	33,586	+2,963	+9 %
Re-export empty containers	82,980	66,964	+16,016	+24 %
Re-export containers full/ empty transshipment	35,343	96,935	-61,592	-64 %
Total containers transshipment	71,453	192,512	-121,059	-63 %
Total restowed containers on board vessels	11,052	21,584	-10,532	-49 %
Total general (TEU)	322,374	414,954	-92,580	-22 %



تراجع ملموس بحركة الحاويات ومرفأ بيروت تعامل مع ٣٢٢,٣٧٤ حاوية نمطية

في النصف الاول من العام ٢٠٢١

ارتفاع الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي الى ١١٧,٠٧٨ حاوية نمطية وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية الى ٣٦,٥٤٩ حاوية نمطية، مقابل تراجع مجموع الحاويات برسم المسافنة الى ٧١,٤٥٣ حاوية نمطية أفادت الاحصاءات أن حركة الحاويات التي تعامل معها مرفأ بيروت خلال النصف الاول من العام الحالي، جاءت أدنى بكثير مما كانت عليه في الفترة ذاتها من العام الماضي. كما أظهرت ارتفاع حركة الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي، وتلك المصدرة ملأى ببضائع لبنانية مقابل تراجع ملموس بالمجموع العام لحركة الحاويات برسم المسافنة.

تراجع مجموع الحاويات خلال النصف الاول من العام ٢٠٢١

فقد بينت الاحصاءات أن مرفأ بيروت تداول ٣٢٢,٣٧٤ حاوية نمطية خلال النصف الاول من العام الحالي، مقابل ٤١٤,٩٥٤ حاوية للفترة عينها من العام الماضي، أي بتراجع ملموس قدره ٩٢,٥٨٠ حاوية نمطية ونسبته ٢٢ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٣٢٢,٣٤٧ حاوية نمطية في النصف الاول من العام الحالي، كالاتي:
الحاويات المستوردة: بلغت ١٥٦,٤٥٠ حاوية نمطية مقابل ١٩٥,٨٨٥ حاوية في الفترة ذاتها من العام الماضي، أي بتراجع قدره ٣٩,٤٣٥ حاوية نمطية ونسبته ٢٠ بالمئة.
الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا: بلغت ١٥٤,٨٧٢ حاوية نمطية مقابل ١٩٧,٤٨٥ حاوية، أي بانخفاض قدره ٤٢,٦١٣ حاوية نمطية ونسبته ٢٢ بالمئة.
الحاويات المعاد تستيفها على متن السفن: بلغت ١١,٠٥٢ حاوية نمطية مقابل ٢١,٥٨٤ حاوية، أي بتراجع قدره ١٠,٥٣٢ حاوية نمطية ونسبته ٤٩ بالمئة.

كيف توزعت حركة الحاويات المستوردة في النصف الاول من العام الحالي ؟

وتوزع مجموع الحاويات المستوردة في النصف الاول من العام الحالي، والبالغ ١٥٦,٤٥٠ حاوية نمطية كالاتي:
الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ١١٧,٠٧٨ حاوية نمطية مقابل ٩٧,٨٩٩ حاوية خلال الفترة ذاتها من العام الماضي، أي بارتفاع قدره ١٩,١٧٩ حاوية نمطية ونسبته ٢٠ بالمئة.
الحاويات المستوردة فارغة: بلغت ٣,٢٦٢ حاوية نمطية مقابل ٢,٤٠٩ حاوية، أي بارتفاع قدره ٨٥٣ حاوية نمطية ونسبته ٣٥ بالمئة.
الحاويات المستوردة برسم المسافنة: بلغت ٣٦,١١٠ حاوية نمطية مقابل ٩٥,٥٧٧ حاوية، أي بتراجع قدره ٥٩,٤٦٧ حاوية نمطية ونسبته ٦٢ بالمئة.



وكيف توزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا في النصف الاول من العام الحالي ؟
وتوزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا في النصف الاول من العام الحالي والبالغة ١٥٤,٨٧٢ حاوية نمطية، كالاتي:
الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية: بلغت ٣٦,٥٤٩ حاوية نمطية مقابل ٣٣,٥٨٦ حاوية، أي بزيادة قدرها ٢,٩٦٣ حاوية نمطية ونسبتها ٩ بالمئة.
الحاويات المعاد تصديرها فارغة بعد تفريغها من البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ٨٢,٩٨٠ حاوية نمطية مقابل ٦٦,٩٦٤ حاوية، أي بارتفاع قدره ١٦,٠١٦ حاوية نمطية ونسبته ٢٤ بالمئة.
الحاويات المعاد تصديرها برسم المسافنة: بلغت ٣٥,٣٤٣ حاوية نمطية مقابل ٩٦,٩٣٥ حاوية، أي بانخفاض قدره ٦١,٥٩٢ حاوية نمطية ونسبته ٦٤ بالمئة.

انخفاض كبير بمجموع حركة الحاويات برسم المسافنة في النصف الاول من العام الحالي
وأفادت الاحصاءات أن مجموع حركة الحاويات برسم المسافنة التي تعامل معها مرفأ بيروت في النصف الاول من العام الحالي بلغ ٧١,٤٥٣ حاوية نمطية مقابل ١٩٢,٥١٢ حاوية، للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بانخفاض ملموس قدره ١٢١,٠٥٩ حاوية نمطية ونسبته ٦٣ بالمئة.

انخفاض حصة حركة المسافنة الى ٢٢ بالمئة من مجموع الحاويات في النصف الاول من العام الحالي
وشكلت حركة المسافنة التي تداولها مرفأ بيروت والبالغة ٧١,٤٥٣ حاوية نمطية ما نسبته ٢٢ بالمئة من المجموع العام للحاويات التي تعامل معها المرفأ خلال النصف الاول من العام الحالي والبالغ ٣٢٢,٣٧٤ حاوية نمطية. بينما كانت شكلت حركة المسافنة التي تعامل معها مرفأ بيروت والبالغة ١٩٢,٥١٢ حاوية نمطية ما نسبته ٤٦ بالمئة من المجموع العام للحاويات التي تداولها خلال الفترة ذاتها من العام الماضي، والبالغ ٤١٤,٩٥٤ حاوية نمطية.

توضيح من مصرف لبنان حول التعميم رقم ١٥٩

أصدر مصرف لبنان بيانا تضمن توضيحا للقرار الاساسي رقم ١٣٣٥٣ تاريخ ١٧/٨/٢٠٢١، التعميم الاساسي رقم ١٥٩ .

وقال البيان: « يهم مصرف لبنان أو يوضح ما يلي:

- إن شراء المصارف العملات الاجنبية مباشرة من الخارج لزبائننا على سعر السوق عملا بأحكام البند (١) من المادة الثاني من القرار الاساسي رقم ١٣٣٥٣ المشار اليه، يتم حصرا في حال رغب هؤلاء الزبائن بذلك.



- إن القرار الاساسي رقم ١٣٣٥٣ المنوه عنه ليس من شأنه أن يمس بحرية استعمال الاموال الجديدة من قبل صاحبها للاستفادة من السحوبات النقدية (bank notes) بعملة هذه الاموال ومن الخدمات المصرفية كافة المقدمة من المصرف بما في ذلك التحاويل الى الخارج وخدمات البطاقات المصرفية في لبنان والخارج.

اجتماع عمل بين تجمع شاغلي المنطقة الحرة اللوجستية والوزير نجار



وزير الاشغال العامة والنقل الدكتور ميشال نجار

عقد وفد من تجمع شاغلي المستودعات اللوجستية في المنطقة الحرة في مرفأ بيروت اجتماع عمل مع وزير الاشغال العامة والنقل ميشال نجار، بحضور مدير مكتبه شكيب خوري، وجرى خلال الاجتماع البحث في شؤون وشجون هذه المنطقة لا سيما مطالب مستثمري وشاغلي المستودعات الذين يقومون بإعادة بنائها، بعد أن دمرت بانفجار المرفأ في ٣ آب (أغسطس) من العام الماضي، والتي تقدر كلفتها بعدة ملايين من الدولارات وتسدد نقدا (fresh dollars)، علما أنه حتى الساعة لم يأت أحد على ذكر التعويضات عن الخسائر التي نجمت عن الانفجار.

من جهته، وعد الوزير نجار ببذل الجهود الممكنة لتحقيق ما يمكن تحقيقه في ظل الظروف الراهنة، مشددا على أن الصلاحيات المتوفرة حاليا مقيدة بعض الشيء كون الحكومة مستقبلة ومهامها تصريف الاعمال بحده الأدنى، مؤكدا أهمية المنطقة اللوجستية والدور الهام الذي تؤديه على كافة الصعد.



تدهور دراماتيكي لحركة المسافرين في مرفأ بيروت في النصف الاول من العام ٢٠٢١

سجل مرفأ بيروت انخفاضا كبيرا بحركة الحاويات برسم المسافرين التي تداولتها محطة الحاويات في النصف الاول من العام الحالي، مقارنة مع تلك التي كانت حققتها في الفترة ذاتها من العام الماضي، فقد بلغ مجموعها ٧١,٤٥٣ حاوية نمطية مقابل ١٩٢,٥١٢ حاوية نمطية، بانخفاض دراماتيكي قدره ١٢١,٠٥٩ حاوية نمطية ونسبته ٦٣ بالمئة.

والمعلوم أن هذا التراجع بحركة المسافرين يعود الى تدني جودة الخدمات التي تقدمها محطة الحاويات للسفن التي تؤمها بسبب الاعطال التي تعرضت لها الرافعات الجسرية والمعدات والآليات، ما أدى الى انخفاض عدد الرافعات التي ظلت صالحة للعمل الى ٤ رافعات من أصل ١٦ رافعة مجهز بها الرصيف الرئيسي رقم ١٦ في المحطة، وبالتالي الى التأخير في عمليات تشغيل سفن الحاويات والتي أصبحت تستغرق أياما عدة، في حين هذه العمليات لا تتجاوز الساعات المحدودة، علما أن هذا التأخير يكلف شركات الملاحة عشرات الآلاف من الدولارات يوميا.

Summary of Tripoli Port Statistics in June 2021
compared with the same period of 2020

	June 2021	June 2020	+ / -	+ / - %
Number of vessels which called at Tripoli Port	51	34	+17	+50 %
Total Cargo (tons)	127,108	196,296	-69,188	-35 %
Total Imports (tons)	78,348	150,102	-71,754	-48 %
Total exports (tons)	48,760	46,194	+2,566	+6 %
Total Cars	-	113	-113	-100 %
Total Containers (TEU)	4,999	5,185	-186	-4 %
Total Containers Imported (TEU)	2,629	2,497	+132	+5 %
Total Containers Exported (TEU)	2,370	2,688	-318	-12 %
Total trailers	2,082	750	+1,332	+178 %
Total Trailers discharged	1,017	308	+709	+230 %
Total Trailers loaded	1,065	442	+623	+141 %
Total Port revenues (USD)	2,072 million	763 thousand	+1,309 million	+172 %



تراجع الحركة الاجمالية في مرفأ طرابلس في حزيران (يونيو) ٢٠٢١ لم ينسحب

على مجموع الواردات المرفئية

٥١ باخرة، ١٢٧,١٠٨ طنا، ٤,٩٩٩ حاوية نمطية، ٢,٠٨٢ شاحنة

سجل مرفأ طرابلس في شهر حزيران (يونيو) من العام ٢٠٢١، حركة اجمالية أدنى مما كانت عليه في الشهر ذاته (حزيران) من العام ٢٠٢٠. ولكن هذا التراجع لم ينسحب على مجموع الواردات المرفئية التي حققت ارتفاعا كبيرا.

مقارنة بحركة مرفأ طرابلس الاجمالية خلال شهر حزيران من العامين ٢٠٢٠ و ٢٠٢١

وأفادت المقارنة بحركة مرفأ طرابلس الاجمالية في شهر حزيران من العامين ٢٠٢٠ و ٢٠٢١، بالارقام التالية:
عدد البواخر: بلغ ٥١ باخرة مقابل ٣٤ باخرة في الشهر ذاته من العام ٢٠٢٠، أي بزيادة قدرها ١٧ باخرة ونسبتها ٥٠ بالمئة.

كميات البضائع: بلغ وزنها الاجمالي ١٢٧,١٠٨ طنا مقابل ١٩٦,٢٩٦ طنا، أي بتراجع قدره ٦٩,١٨٨ طنا ونسبته ٣٥ بالمئة.

وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ١٢٧,١٠٨ طنا في حزيران من العام الحالي، كالآتي:

البضائع المستوردة: بلغ وزنها ٧٨,٣٤٨ طنا مقابل ١٥٠,١٠٢ طنا، أي بتراجع قدره ٧١,٧٥٤ طنا ونسبته ٤٨ بالمئة.

البضائع المصدرة والمعاد تصديرها بحرا: بلغ وزنها ٤٨,٧٦٠ طنا مقابل ٤٦,١٩٤ طنا، أي بارتفاع قدره ٢,٥٦٦ طنا ونسبته ٦ بالمئة.

مجموع الحاويات: بلغ ٤,٩٩٩ حاوية نمطية مقابل ٥,١٨٥ حاوية، أي بانخفاض قدره ١٨٦ حاوية نمطية ونسبته ٤ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٤,٩٩٩ حاوية نمطية في حزيران الماضي كالآتي:

الحاويات المستوردة: بلغت ٢,٦٢٩ حاوية نمطية مقابل ٢,٤٩٧ حاوية، أي بزيادة قدرها ١٣٢ حاوية نمطية ونسبتها ٥ بالمئة.

الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا: بلغت ٢,٣٧٠ حاوية نمطية مقابل ٢,٦٨٨ حاوية، أي بتراجع قدره ٣١٨ حاوية نمطية ونسبته ١٢ بالمئة.

مجموع السيارات: لم يسجل مرفأ طرابلس تداول أي سيارة في شهر حزيران الماضي مقابل ١١٣ سيارة للشهر ذاته من العام الماضي.

مجموع الشاحنات: بلغ ٢,٠٨٢ شاحنة مقابل ٧٥٠ شاحنة، أي بزيادة قدرها ١,٣٣٢ شاحنة ونسبتها ١٧٨ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٢,٠٨٢ شاحنة في حزيران الماضي، على الشكل التالي:



الشاحنات الواردة بحرا: بلغت ١,٠١٧ شاحنة مقابل ٣٠٨ شاحنة، أي بارتفاع قدره ٧٠٩ شاحنة ونسبته ٢٣٠ بالمئة.
الشاحنات الصادرة بحرا: بلغت ١,٠٦٥ شاحنة مقابل ٤٤٢ شاحنة، أي بارتفاع قدره ٦٢٣ شاحنة ونسبته ١٤١ بالمئة.
الواردات المرفئية في حزيران ٢٠٢١ أكبر منها في حزيران ٢٠٢٠

وأفادت الاحصاءات أن ارتفاع الحركة الاجمالية في حزيران من العام ٢٠٢١، انعكس ايجابا على مجموع الواردات المرفئية التي بلغت ٢,٠٧٢ مليون دولار مقابل ٧٦٣ ألف دولار للشهر ذاته (حزيران) من العام ٢٠٢٠، أي بارتفاع كبير قدره ١,٣٠٩ مليون دولار ونسبته ١٧٢ بالمئة.

الاشقر: سماح وزارة الطاقة للفنادق باستيراد المازوت لتمكينها من الاستمرار بالعمل



بيار الاشقر نقيب أصحاب الفنادق في لبنان

أعلن رئيس اتحاد النقابات السياحية، نقيب أصحاب الفنادق في لبنان بيار الاشقر في بيان، أنه بعد إستفحال أزمة المازوت وارتفاع صرخات أصحاب المؤسسات الفندقية، "قمنا بمراجعات وتواصل مع المعنيين في الحكومة ووزارة الطاقة والمياه، أثمرت عن تفاهم قضى بالسماح للمؤسسات الفندقية باستيراد المازوت لمصلحة مؤسساتهم". وأشار الى ان "وزارة الطاقة والمياه وبنتيجة هذا التفاهم أصدرت القرار رقم ١٦٩ الذي يتيح للمؤسسات الفندقية إستيراد مادة المازوت من الخارج".

ولفت الى أنه "ومن أجل تسريع هذه العملية تم وضع آلية بإشراف الوزارة وبالاتفاق مع إحدى الشركات المستوردة للمحروقات، قضت بتحديد كل فندق حاجاته من المازوت لفترة شهر ليصار الى تسليمه الكمية المطلوبة من الشركة المتفق معها"، داعيا المؤسسات الراغبة بالاستفادة من هذه الآلية الى "التواصل مع النقابة لإعطائهم المعلومات اللازمة لذلك".



وأكد ان "هذا الحل الذي فرضته الوقائع الصعبة المستجدة على الأرض والتي حالت دون قدرة الفنادق على الحصول على المازوت، أو الحصول عليه من السوق السوداء بأسعار باهظة، تفوق سعره الحقيقي غير المدعوم، من شأنه أن يساهم الى حد بعيد باستمرارية عمل المؤسسات الفندقية ."

واضاف انه "يسعى الى توسيع دائرة الاستفادة من هذا القرار لمختلف المؤسسات السياحية من مطاعم ومؤسسات سياحية بحرية والشقق المفروشة وبيوت الضيافة، خصوصا ان قرار وزارة الطاقة يشمل كل القطاعات الحيوية ومنها هذه المؤسسات."

Fuel irakien : l'émirati Enoc remporte le premier appel d'offre

Le ministère de l'Énergie et de l'Eau a annoncé jeudi soir que la société émiratie Enoc avait remporté l'appel d'offres concernant l'échange de fuel irakien destiné au Liban contre du fuel utilisable par les centrales électriques en plein contexte de crise aiguë. Comme le fuel irakien est inutilisable à cause de sa haute teneur en soufre, cette procédure d'échange est la pierre angulaire d'un accord conclu le 23 juillet entre l'Irak et le Liban pour aider ce dernier à résoudre ses problèmes d'approvisionnement en carburant pour ses centrales, accentués par la crise que traverse le pays depuis deux ans. La quantité convenue a été fixée à 1 million de tonnes sur un an. Lancé dans le sillage de l'accord, l'appel d'offres portait lui sur l'échange d'une cargaison équivalente à une quantité mensuelle située entre 75 000 et 85 000 tonnes de fuel irakien. Enoc est donc la société qui sera chargée de fournir du carburant pouvant être consommé par les centrales d'Électricité du Liban contre du fuel irakien en septembre. La société émiratie va ainsi récupérer 84 000 tonnes de fuel irakien en principe entre le 3 et le 5 septembre pour les échanger contre 30 000 tonnes de fuel grade B et 33 000 tonne de gasoil.

Dans son communiqué, le ministère a transmis les noms des 3 compagnies sur les 4 retenues par les autorités libanaises et irakiennes ayant participé à ce premier appel d'offres - deux émiraties, Enoc et Coral Energy DMCC, et la koweïtienne IPG (Independant Petroleum Group) – sans évoquer la quatrième ni la raison pour laquelle cette dernière n'a pas été au bout de la procédure. Les compagnies intéressées à participer à cet appel d'offres avaient jusqu'au 6 août pour se déclarer. En crise, le Liban connaît de graves problèmes pour assurer sa production d'électricité, que ce soit celle d'EDL, qui est insuffisante en temps normal pour répondre à la demande ; ou celles des générateurs privés qui produisent du courant pendant les heures de rationnement de l'établissement public.

L'Orient Le Jour



Summary of Beirut Port Statistics in June 2021 compared with May 2021

Subjects	June 2021	May 2021	+ / -	+ / - %
Number of vessels which called at Beirut Port	89	107	-18	-17 %
Total Tonnage handled (tons) (thousand)	349	401	-52	-13 %
Total imports for Lebanese markets (tons) (thousand)	283	334	-51	-15 %
Total exports (Lebanese cargoes) (tons) (thousand)	66	67	-1	-1 %
Total Containers handled (TEU)	47,813:	58,832:	-11,019	-19 %
Total containers imported (TEU)	21,810:	27,779:	-5,969	-21 %
Total containers imported for local market (TEU)	16,658	20,450	-3,792	-19 %
Total containers imported empty (TEU)	355	817	-462	-57 %
Total containers imported for transshipment (TEU)	4,797	6,512	-1,715	-26 %
Total containers exported (TEU)	24,189:	27,659:	-3,470	-13 %
Total containers exported with Lebanese goods (TEU)	6,508	6,233	+275	+4 %
Total containers re-exported empty (TEU)	12,901	13,234	-333	-3 %
Total containers re-exported (transshipment) (TEU)	4,780	8,192	-3,412	-42 %
Total containers transshipment (TEU)	9,577	14,704	-5,127	-35 %
Total containers restowed on board vessel (TEU)	1,814	3,394	-1,580	-47 %
Total cars handled (cars)	1,342	3,225	-1,883	-58 %
Total imported cars (cars)	995	2,391	-1,396	-59 %
Total re-exported cars by sea (cars)	347	834	-487	-58 %
Total port revenues (USD)	7,219 million	7,667 million	-448 thousand	-6 %



تراجع الحركة الاجمالية في مرفأ بيروت في حزيران (يونيو) الماضي انسحب أيضا على

مجموع الواردات المرفئية

٨٩ باخرة، ٣٤٩ ألف طن، ٤٧,٨١٣ حاوية نمطية، ١,٣٤٢ سيارة و ٧,٢١٩ مليون دولار

سجل مرفأ بيروت في شهر حزيران (يونيو) الماضي، حركة اجمالية أدنى عما كانت عليه في شهر أيار (مايو) المنصرم، وقد انعكس هذا الانخفاض سلبا على مجموع الواردات المرفئية.

مقارنة بحركة مرفأ بيروت الاجمالية في شهري أيار وحزيران من العام ٢٠٢١

وأظهرت المقارنة بحركة مرفأ بيروت الاجمالية خلال شهري أيار وحزيران من العام ٢٠٢١، الأرقام التالية:
عدد البواخر: بلغ ٨٩ باخرة مقابل ١٠٧ باوخر، أي بتراجع قدره ١٨ باخرة ونسبته ١٧ بالمئة.
كميات البضائع: بلغ وزنها الاجمالي ٣٤٩ ألف طن مقابل ٤٠١ ألف طن، أي بانخفاض قدره ٥٢ ألف طن ونسبته ١٣ بالمئة.

وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ٣٤٩ ألف طن في حزيران الماضي كالآتي:
البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغ وزنها ٢٨٣ ألف طن مقابل ٣٣٤ ألف طن، أي بتراجع قدره ٥١ ألف طن ونسبته ١٥ بالمئة.
البضائع اللبنانية المصدرة: بلغ وزنها ٦٦ ألف طن مقابل ٦٧ ألف طن، أي بانخفاض قدره ١ ألف طن ونسبته ١ بالمئة.

تراجع مجموع حركة الحاويات في حزيران الماضي

وسجل مجموع حركة الحاويات في مرفأ بيروت تراجعاً في حزيران الماضي، فبلغ ٤٧,٨١٣ حاوية نمطية مقابل ٥٨,٨٣٢ حاوية في أيار المنصرم، أي بانخفاض قدره ١١,٠١٩ حاوية نمطية ونسبته ١٩ بالمئة.
وتوزع هذا المجموع البالغ ٤٧,٨١٣ حاوية نمطية في حزيران الماضي كالآتي:
الحاويات المستوردة: بلغت ٢١,٨١٠ حاوية نمطية مقابل ٢٧,٧٧٩ حاوية، أي بانخفاض قدره ٥,٩٦٩ حاوية نمطية ونسبته ٢١ بالمئة.
الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحراً: بلغت ٢٤,١٨٩ حاوية نمطية مقابل ٢٧,٦٥٩ حاوية، أي بانخفاض قدره ٣,٤٧٠ حاوية نمطية ونسبته ١٣ بالمئة.
الحاويات المعاد تستيفها على متن السفن: بلغت ١,٨١٤ حاوية نمطية مقابل ٣,٣٩٤ حاوية، أي بانخفاض قدره ١,٥٨٠ حاوية نمطية ونسبته ٤٧ بالمئة.



كيف توزعت حركة الحاويات المستوردة في حزيران الماضي ؟

وتوزعت حركة الحاويات المستوردة والبالغة ٢١,٨١٠ حاوية نمطية في حزيران الماضي على الشكل

التالي:

الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ١٦,٦٥٨ حاوية نمطية مقابل ٢٠,٤٥٠ حاوية في أيار المنصرم، أي بانخفاض قدره ٣,٧٩٢ حاوية نمطية ونسبته ١٩ بالمئة.

الحاويات المستوردة فارغة: بلغت ٣٥٥ حاوية نمطية مقابل ٨١٧ حاوية، أي بتراجع قدره ٤٦٢ حاوية نمطية ونسبته ٥٧ بالمئة.

الحاويات المستوردة برسم المسافنة: بلغت ٤,٧٩٧ حاوية نمطية مقابل ٦,٥١٢ حاوية، أي بانخفاض قدره ١,٧١٥ حاوية نمطية ونسبته ٢٦ بالمئة.

وكيف توزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها في حزيران الماضي ؟

وتوزعت حركة الحاويات المصدرة والمعاد تصديرها بحرا في حزيران الماضي، والبالغة ٢٤,١٨٩ حاوية نمطية

كالآتي:

الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية: بلغت ٦,٥٠٨ حاوية نمطية مقابل ٦,٢٣٣ حاوية، أي بارتفاع قدره ٢٧٥ حاوية نمطية ونسبته ٤ بالمئة.

الحاويات المعاد تصديرها فارغة بعد تفريغها من البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ١٢,٩٠١ حاوية نمطية مقابل ١٣,٢٣٤ حاوية، أي بانخفاض قدره ٣٣٣ حاوية نمطية ونسبته ٣ بالمئة.

الحاويات المعاد تصديرها برسم المسافنة: بلغت ٤,٧٨٠ حاوية نمطية مقابل ٨,١٩٢ حاوية، أي بانخفاض قدره ٣,٤١٢ حاوية نمطية ونسبته ٤٢ بالمئة.

تراجع مجموع حركة المسافنة في حزيران الماضي

وبلغ مجموع الحاويات برسم المسافنة ٩,٥٧٧ حاوية نمطية في حزيران الماضي، مقابل ١٤,٧٠٤ حاوية

نمطية في أيار المنصرم، أي بانخفاض قدره ٥,١٢٧ حاوية نمطية ونسبته ٣٥ بالمئة.

تراجع حركة السيارات في حزيران الماضي

كما انخفض عدد السيارات التي تعامل مرفأ بيروت في حزيران الماضي الى ١,٣٤٢ سيارة مقابل

٣,٢٢٥ سيارة في أيار المنصرم، أي بتراجع قدره ١,٨٨٣ سيارة ونسبته ٥٨ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ١,٣٤٢ سيارة في حزيران الماضي كالآتي:

السيارات المستوردة: بلغت ٩٩٥ سيارة مقابل ٢,٣٩١ سيارة، أي بتراجع قدره ١,٣٩٦ سيارة ونسبته ٥٩ بالمئة.

السيارات المعاد تصديرها بحرا: بلغ ٣٤٧ سيارة مقابل ٨٣٤ سيارة، أي بتراجع قدره ٤٨٧ سيارة ونسبته ٥٨ بالمئة.



انخفاض الحركة الاجمالية انسحب على مجموع الواردات المرفئية في حزيران الماضي

وأظهرت الاحصاءات أن تراجع الحركة الاجمالية في حزيران الماضي، انعكس سلبيًا على مجموع الواردات المرفئية التي بلغت ٧,٢١٩ مليون دولار مقابل ٧,٦٦٧ مليون دولار في أيار المنصرم، أي بتراجع قدره ٤٤٨ ألف دولار ونسبتها ٦ بالمئة.

ارتفاع إيرادات قناة السويس في تموز (يوليو) ٢٠٢١

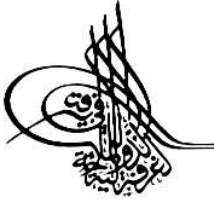


الفريق أسامه ربيع رئيس هيئة قناة السويس

أعلن رئيس هيئة قناة السويس الفريق أسامه ربيع، أن إيرادات القناة سجلت زيادة جيدة في تموز (يوليو) الماضي، مما كانت عليه في الشهر ذاته من العام المنصرم. فقد بلغ المجموع ٥٣٠,٧ مليون دولار مقابل ٤٤٠,١ مليون دولار، أي بزيادة قدرها ٩٠,٦ مليون دولار ونسبتها ٢١ بالمئة.

جاء كلام الفريق أسامه ربيع خلال مراسم رفع العلم المصري على الكراكة حسين طنطاوي، مضيفًا أن حركة الملاحة في القناة تشهد نتائج ايجابية غير مسبوقة. وأوضح أن عدد السفن التي عبرت القناة في تموز الماضي بلغ ١٦٧٠ سفينة، بارتفاع ١٧ بالمئة عن الفترة ذاتها من العام المنصرم، كما ارتفع حجم حمولاتها إلى ١٠٥,٦ مليون طن بزيادة ١٨,٦ بالمئة.

من جهة أخرى، أكد ربيع أن القناة الجديدة ساهمت في نقلة كبيرة بمؤشرات الملاحة، حيث سجلت خلال الاعوام الستة الماضية عبور ١٠٨,٩٥٧ سفينة والإيرادات ٣٣ مليار دولار والحمولات ٦,٦ مليار طن.



Lufthansa Cargo Q2 profit up 9pc to US\$384m - sales soar 13pc



Lufthansa Airbus 380

LUFTHANSA's logistics segment, which includes Lufthansa Cargo, time:matters, Jettainer and investment in AeroLogic, saw second quarter operating profit increase nine per cent to EUR327 million (US\$384.5 million), drawn on revenues of EUR766, up 13 per cent year on year.

The upturn was partly attributed to a 38 per cent increase in throughput to 1.3 billion revenue cargo tonne kilometres. The average load factor for the period improved by 5.9 percentage points on last year to 73.1 per cent.

'The positive course of business in the Logistics business segment continued from 2020 into the first half of 2021; global freight capacity was again significantly reduced by the absence of belly capacities on passenger aircraft, so demand for the remaining freight capacity held strong during the first half of 2021,' Lufthansa said.

The airline said that in response to the reduced market capacity, a decision was made to add two additional Boeing 777Fs to the fleet in the second half of 2021 as part of the planned renewal and harmonisation of the freight fleet.

The two remaining MD-11 freighters will be retired from service by the end of 2021; a decision was also made to increase freight capacity from early 2022 through the use of two A321s that have been converted into freighters.

'Continued structural capacity constraints in the global freight business are expected to support the revenue and earnings development of Lufthansa Cargo in the coming years as well,' the airline said.

SeaNews Turkey



ارتفاع الوزن الاجمالي للبضائع وتراجع حركة الحاويات في مرفأ العقبة
في الاشهر السبعة الاولى من العام ٢٠٢١



محطة الحاويات في مرفأ العقبة

أظهرت الاحصاءات أن مرفأ العقبة الاردني سجل ارتفاعا بالوزن الاجمالي للبضائع التي تداولها في الاشهر السبعة الاولى من العام الحالي، مقابل انخفاض مجموع الحاويات التي تعامل معها. فقد بلغ الوزن الاجمالي للبضائع ٨,٠٢٠ ملايين طن مقابل ٧,٧٦٩ ملايين طن في الفترة ذاتها من العام الماضي، أي بزيادة قدرها ٢٥١ ألف طن ونسبتها ٣ بالمئة.

وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ٨,٠٢٠ ملايين طن في الاشهر السبعة الاولى من العام الحالي على الشكل التالي:

البضائع الواردة بحرا: بلغ وزنها ٥,٢٦١ ملايين طن مقابل ٥,٢١٣ ملايين طن، أي بنمو قدره ٤٨ ألف طن ونسبته ١ بالمئة.

البضائع الصادرة بحرا: بلغ وزنها ٢,٧٥٩ مليون طن مقابل ٢,٥٥٦ مليون طن، أي بارتفاع قدره ٢٠٣ ألف طن ونسبته ٨ بالمئة.

مجموع السيارات الواردة والصادرة بحرا: بلغ ٦٢,٤١٣ سيارة مقابل ٦٣,٦٤٨ سيارة، أي بتراجع قدره ١,٢٣٥ سيارة ونسبته ٢ بالمئة.

مجموع الركاب بحرا: بلغ ٥٦,٣١٧ راكبا مقابل ٥٣,٧٧٧ راكبا، أي بزيادة قدرها ٢,٥٤٠ راكبا ونسبتها ٥ بالمئة. وسجلت حركة الحاويات المستوردة والمصدرة بحرا انخفاضا فبلغ مجموعها ٤٣٢,٧٨٧ حاوية نمطية مقابل ٤٧١,٣١٤ حاوية، أي بتراجع قدره ٣٨,٥٢٧ حاوية نمطية ونسبته ٨ بالمئة.



Indian billionaire investor plans 70 planes for new airline



Rakesh Jhunjhunwala

Billionaire investor Rakesh Jhunjhunwala is planning on having 70 aircraft within four years for a new airline he wants to set up in India on optimism more people will travel by air. Jhunjhunwala, who is considering investing \$35 million and would own 40 per cent of the carrier, expects to get a no-objection certificate from India's aviation ministry in the next 15 days, he said in a Bloomberg Television interview Wednesday.

The ultra-low cost airline will be called Akasa Air and the team, which includes a former senior executive of Delta Air Lines Inc., is looking at planes that can carry 180 passengers, he said. Bold bet It's a bold bet by Jhunjhunwala, who's known locally as India's Warren Buffett, in a market that has seen some airlines collapse in the face of intense fare wars and high costs. Still, what was once the world's fastest-growing aviation market holds an allure and Jhunjhunwala is looking at opportunities to woo flyers with a brand new carrier offering low fares.

"For the culture of a company to be frugal you've to start off fresh," Jhunjhunwala said. "I'm very, very bullish on India's aviation sector in terms of demand." Even before the pandemic, airlines in India were struggling. Kingfisher Airlines Ltd., once the country's second-largest domestic carrier, ended operations in 2012, and Jet Airways India Ltd., which was recently approved to fly again, collapsed in 2019. While demand for air travel has been hit globally, India's aviation industry is at greater risk of delayed recovery as the threat of a third wave of infections looms. Airlines are feeling the impact.

Vistara, which Singapore Airlines Ltd. jointly owns with conglomerate Tata Group, is in discussions with Boeing Co. and Airbus SE to delay aircraft deliveries and make changes to the payment timetables. IndiGo, India's largest airline, reported a wider-than-anticipated loss as Covid disruption crimped its revenue. That's not deterring Jhunjhunwala, who according to Forbes has an estimated net worth of about \$4.6 billion. "I think some of the increment players may not recover," he said. "I've got some of the best airline people in the world as my partners." Gulfnews.com



Advanced autonomous vessel completes voyage to Hawaii



Sailability Surveyor

AN advanced autonomous research vessel, the 72-foot Sailability Surveyor, has completed a groundbreaking maiden voyage from San Francisco to Hawaii, reports PRNewswire. The vessel measures 72 feet long and weighs 14 tons, and carries an advanced array of acoustic instruments, normally manned by survey ships. Although ocean crossings aren't new for autonomous surface vessels, the Sailability Surveyor is a new, much larger one for deep-ocean mapping. During the 28-day voyage, the vehicle sailed 2,250 nautical miles and mapped 6,400 square nautical miles of seafloor. The vessel utilises renewable wind and solar energy for its primary power source and is the only vehicle capable of long-endurance, unscrewed ocean mapping operations. Its data is valuable at helping issues such as climate change, offshore renewable energy, natural resource management and maritime safety.

'The data quality from the Surveyor is of very high quality, as good as anything we have seen from a ship,' said University of New Hampshire (HNU) Centre for Coastal and Ocean Mapping (CCOM) director Larry Mayer. 'Due to the wind-powered nature of the vehicle, it is very quiet, and this enables the very accurate acoustic measurements needed to map to these depths,' said Mr Mayer. Said Sailability CEO Richard Jenkins: 'Offshore survey can now be accomplished without a large ship and crew; this completely changes operational economics for our customers.'

Turkish Shipping News

١٠,٦ مليون راكب في مطار دبي الدولي خلال النصف الاول من العام الحالي



مطار دبي الدولي



ذكر المشغل الحكومي لمطار دبي الدولي أن ١٠,٦ مليون راكب استخدموا المطار في النصف الاول من العام الحالي بانخفاض ٤٠,٩ بالمئة عن الفترة ذاتها من العام الماضي. وقال الرئيس التنفيذي للمطار Paul Griffiths أن حركة الركاب في الاسابيع القليلة الماضية كانت أكثر ايجابية بكثير، متوقعا أن يختم المطار العام الحالي مستقبلا نحو ٢٦ مليون الى ٢٧ مليون راكب، مقتربا من هدفه البالغ ٢٨ مليوناً. من ناحية أخرى، توقع Griffiths أن يستقبل مطار دبي الدولي ٥٦ مليون راكب في العام المقبل ما يشكل ضعفي العدد المستهدف لهذا العام، لكنه لا يزال أقل من المستويات التي كان سجلها قبل تفشي فيروس كورونا وانتشاره. ويعتبر مطار دبي الدولي من أكثر مطارات العالم ازدحاما ومركزا لـ "طيران الامارات" المملوكة للحكومة، وقد احتل المرتبة الرابعة بأكثر من ٨٦ مليون راكب في العام ٢٠١٩.

Amazon's \$1.5 billion US air cargo hub is open for business



Jeff Bezos CEO of Amazon

Amazon's \$1.5 billion air cargo hub in Northern Kentucky opened Wednesday, the latest effort by the e-commerce giant to connect a network of 40 sites and control all aspects of delivery as demand for speed and convenience accelerates.

The Amazon Air Hub operations, located at the Cincinnati/Northern Kentucky International Airport, will be the center of its U.S. cargo network. The hub opened after more than four years of planning and construction. Amazon said the U.S. hub will eventually operate a dozen flights per day and process millions of packages every week. The hub is comprised of an 800,000-square-foot sortation building located on a 600-acre campus that includes seven buildings, a new ramp for aircraft parking and a multistory vehicle parking structure. Amazon said that eventually more than 2,000 people will be employed there. The air hub will also rely on robotics technology, specifically robotic arms to move and sort packages and mobile drive units to transport packages across the building.



Amazon Air launched in 2016 and has grown into a network of more than 40 locations. Last year, Amazon Air launched its European air hub at Germany's Leipzig/Halle Airport, a 215,000-square-foot facility that hosts two Amazon-branded Boeing 737-800 aircraft. Amazon Air also has regional air hubs at airports in Texas, Puerto Rico and Florida in the U.S., and plans to expand to San Bernardino International Airport in California in 2021.

Techcrunch.com

تراجع أرباح "البحري" السعودية في النصف الاول من العام ٢٠٢١



عبد الله الديبيخي الرئيس التنفيذي لشركة "البحري" السعودية

أعلنت الشركة الوطنية السعودية للنقل البحري عن النتائج المالية الأولية للفترة المنتهية في ٢٠٢١/٦/٣٠ (ستة أشهر)، حيث سجلت صافي أرباح بلغت ٨٢,٤ مليون ريال مقابل ١,١٧ مليار للفترة ذاتها من العام الماضي. ويعود السبب الرئيسي لانخفاض صافي الربح الى الانخفاض في الايرادات من عدة قطاعات وبشكل رئيسي في قطاع النفط الذي انخفضت إيراداته بنسبة ٦٧ بالمئة، وذلك بسبب التراجع الحاد في معدلات أسعار النقل العالمية، بالإضافة لانخفاض عمليات النقل.

٤٣٨ مليون ريال أرباح شركة الملاحة القطرية "ملاحة" في النصف الاول من العام ٢٠٢١

ارتفعت أرباح شركة الملاحة القطرية "ملاحة" الى ٤٣٨ مليون ريال في النصف الاول من العام الحالي، بزيادة ٤٦ بالمئة عن تلك المسجلة في الفترة ذاتها من العام الماضي. وأعادت الشركة أسباب هذا النمو الجيد في الارباح الى ارتفاع صافي الربح في قطاع الخدمات البحرية واللوجستية، مدعوما بارتفاع معدلات أجور الشحن وزيادة أحجام البضائع الى جانب ارتفاع صافي أرباح شركة "Capital" التابعة للملاحة والناشطة في ميدان الاستثمار.



ويذكر أن الخدمات التي تقدمها "ملاحة" تشمل على سبيل المثال لا الحصر، الخدمات البحرية ومبيع الشاحنات الثقيلة وإصلاح السفن وتصنيع وتركيب المنشآت البحرية وأعمال النقل البري وتمثيل الوكالات البحرية...

ICTSI net income surges 73% to \$196.7M



Enrique Razon CEO of ICTSI

Razon-led International Container Terminal Services, Inc. (ICTSI) is moving "full steam ahead" with its operations to keep the momentum, its top official said Thursday. This, as its earnings soared 73% in the first semester, propelled by the second-quarter performance.

"Overall, we are proud with how the business has performed this quarter...The business is in a robust position," Enrique K. Razon, Jr., ICTSI chairman and president, said in a disclosure to the Philippine Stock Exchange.

ICTSI said net income in the January-June period surged to \$196.7 million against the \$113.4 million posted a year ago on "higher operating income and a significant reduction in equity in a net loss of joint ventures." Revenue from port operations also climbed 22% to \$882.6 million. Earnings before interest, taxes, depreciation, and amortization stood at \$532.5 million, up 28% versus the \$416.4 million registered in the same period in 2020.

ICTSI said it handled a consolidated volume of 5,459,523 twenty-foot equivalent units (TEUs) in the 2021 period, 14% higher than the 4.799,765 TEUs it handled in the same period last year.

"The increase in volume was primarily due to improvement in trade activities as economies continue to recover from the impact of the COVID-19 pandemic and lockdown restrictions, and new shipping lines and services at certain terminals," the company said.

For the second quarter alone, ICTSI said revenue from port operations went up 28% to \$447 million. Profit in the quarter ending June almost doubled to \$106.6 million compared to the \$53.8 million.

CNN.ph



“TS Lines” تتعاقد على بناء ١١ سفينة سعة ١١٠٠ حاوية نمطية



Chen Te-sheng CEO of TS Lines

أعلنت شركة الملاحة التايوانية “TS Lines” أنها وقعت عقدا جديدا مع أحواض بناء السفن الصينية “Fujian Mawei Shipbuilding” لبناء ١١ سفينة سعة الواحدة منها ١١٠٠ حاوية نمطية، وذلك من أجل تعزيز خدماتها المنتظمة بين الصين واليابان. وأضافت “TS Lines” أن السفن الجديدة ستجهز بالتكنولوجيا المتطورة التي تحقق وفرا بالطاقة وحماية للبيئة. وكانت الشركة التايوانية قد كشفت خلال شهر تموز الماضي عن تعاقدتها أيضا لبناء ٤ سفن إضافية، سعة الواحدة منها ٧ آلاف حاوية نمطية مع أحواض بناء السفن الصينية “Shanghai Waigaoqiao Shipbuilding” ليرتفع مجموعها الى ١٠ سفن. والمعلوم أن “TS Lines” تحتل المرتبة الحادية والعشرين في العالم بأسطول يضم ٤٦ سفينة تبلغ سعتها الاجمالية ١٠٠ ألف حاوية نمطية.

Three Unusual Bidders Line Up to Buy Bankrupt Pipavav Shipyard



Pipavav shipyard - India



The final bids in a bankruptcy auction for India's largest private shipyard have been submitted, and the list of potential buyers has narrowed to three unconventional owners - a global container terminal operator, a steelmaker and the world's biggest broker for vessel demolition sales. Pipavav Shipyard, founded in 1997, is the largest private shipbuilding firm in India and the first non-government yard in the nation to receive a naval shipbuilding order. Indian conglomerate Reliance Group took control of the yard in 2016 after a debt restructuring, but by 2019, Pipavav - renamed Reliance Naval and Engineering Ltd (RNaval) - was again unable to make payments on its loans. Its bankers initiated bankruptcy proceedings to recover an estimated \$1.2 billion in debt, and the Indian Navy canceled its order for a series of patrol vessels. The firm has been on the auction block since late last year, but due to COVID-19 disruption, the sale has been extended.

Russian defense shipbuilder United Shipbuilding Corporation (USC) expressed early interest in buying the Pipavav yard, hoping to have an Indian facility to compete for a new Indian Navy submarine procurement contract. However, USC has backed out of the bidding, citing uncertainty about the prospects of Indian government orders.

According to multiple Indian media sources, the remaining bidders are Maersk's terminal operating arm, APM Terminals; steelmaking conglomerate Jindal Group; and a consortium composed of cash buyer GMS and Turkish shipping/shipbuilding company Besiktas Group. The buyers could realize potential synergies through ownership of the yard: APMT owns a port facility directly adjacent to the Pipavav facility; Jindal Group has expressed interest in selling its steel to its own shipyard; and GMS, which buys defunct ships for sale to scrapyards, would acquire its first in-house facility. The sale is somewhat complex, according to the Business Standard, because of disputed lease agreements on the land on which the yard sits. The site's ownership is divided between the Gujarat Maritime Board and a second Reliance subsidiary, E-Complex, which is undergoing its own separate bankruptcy proceeding.

The Maritime Executive

١,٦ مليار دولار أرباح "DHL" الألمانية في الربع الثاني من العام ٢٠٢١



Melaine Kreisd المديرة المالية في شركة "DHL"



قالت شركة البريد السريع "DHL" الألمانية أنها حققت نتائج جيدة في الربع الثاني من العام ٢٠٢١، فقد ارتفعت إيراداتها الإجمالية إلى ٢٢,٢ مليار دولار ونسبة ٢٢,٢ بالمائة عن الربع الثاني ذاته من العام الماضي، في حين بلغت أرباحها الصافية ١,٦ مليار دولار بزيادة ١٤٠ بالمائة. وأوضحت "DHL" أنها أمنت الشحن جوا ٥١٧ ألف طن من البضائع بارتفاع ٣٥,٧ بالمائة، مشيرة إلى أن الزيادة الكبرى سجلت في آسيا والولايات المتحدة الأمريكية.

من جهة أخرى، كشفت "DHL" أنها تمكنت من نقل أكثر من مليون طن من البريد السريع في النصف الأول من العام الحالي بزيادة ٢٦,٥ بالمائة عن الفترة ذاتها من العام الماضي. وقالت Melanie Kreisd المديرة المالية في "DHL" أن التجارة الإلكترونية (e-commerce) والشحن جوا حققا نموا كبيرا بعد انحسار فيروس كورونا الذي ألحق خسائر فادحة بشركات الشحن الجوي في العام ٢٠١٩، والنصف الأول من العام ٢٠٢٠.

No plans to sell DB Schenker as DSV rumours resurface



Jochen Thewes Ceo of DB Schenker

DB Schenker has said there are no current plans to sell the company as rumours of DSV Panalpina's interest in the Deutsche Bahn-owned forwarder resurfaced. Earlier this week, DSV Panalpina chief financial officer Jens Lund told Danish publication *Shipping Watch* that the company would be interested in holding talks with state-owned Deutsche Bahn should DB Schenker be put up for sale.

This follows on from speculation in late May that DSV could be interested in the company, which was valued at the time at around €8-10bn.

There are also German federal elections due to take place in September and there has been some suggestion that plans to sell the forwarder could be put forward after the vote.

However, a spokesperson for DB Schenker described the speculation as "purely hypothetical". "Rumors about DB Schenker getting sold have been in the market for years now. Our very strong financial results and the upcoming federal elections in Germany give more fuel for such speculations," the spokesperson said.



“Also, DSV’s hunger for acquisitions is well known in the industry. However, as our owner currently has no plans to sell DB Schenker, any considerations are purely hypothetical.”

Speculation has been circulating for years that Deutsche Bahn may sell all or part of its forwarding business, or attempt an IPO, as it looked to raise cash.

However, the logistics business posted a strong set of results at the half-year mark which makes it more attractive to both potential investors and also to the wider Deutsche Bahn group.

DSV Panalpina, meanwhile, has been growing rapidly through acquisitions over recent years. Following on from this year’s all-share deal for Agility’s Global Integrated Logistics business it is now the world’s third largest forwarder, overtaking DB Schenker.

Combining DSV and DB Schenker would create the world’s largest forwarder with revenues of around \$46bn, compared with current leader DHL Global Forwarding which last year generated revenues of \$28.4bn. In terms of airfreight, the two companies would handle around 2.6m tonnes per year which would also make a combination of the two a leader in air cargo.

Aircargonews.net

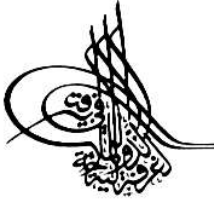
“Yangzijiang” تفوز بعقد لبناء ١٢ سفينة وبتكلفة إجمالية ١,٠٨ مليار دولار



Yangzijiang Shipbuilding

ذكرت مجلة “Business Times” السنغابورية، أن أحواض بناء السفن الصينية “Yangzijiang Shipbuilding” فازت بعقد لبناء ١٢ سفينة وناقلة تبلغ كلفتها الإجمالية ١,٠٨ مليار دولار، مضيفاً أن “Yangzijiang” وقعت خطاب نوايا (Letter of Intent “LOI”) لبناء ٥ سفن إضافية سعة الواحدة ٧ آلاف حاوية نمطية بتكلفة ٥٠٠ مليون دولار.

ومن المتوقع أن يتم تسليم هذه السفن خلال العامين ٢٠٢٣ و ٢٠٢٤ .



Growing delays on container trades from China threaten global supply chains



Port of Hamburg



Port of Shenzhen

Analysts project44 highlighted substantial year-over-year increases in vessel and shipment delay times across most major trade lanes connecting China to the rest of the world.

Looking to the key transpacific tradelane between China and the US West Coast project44 commented: “While select China-US West Coast routes schedules have improved significantly over the past months, data gathered by project44 shows that along many critical routes, multi-day delays remain high, or are even rising in the face of recent outbreaks of the Covid variant in southwestern China.”

On routes between China and US non-West Coast ports, where ship delays increased to an average of 2.44 days in July 2021 compared to 0.6 days in the same month a year earlier.

It is a similar picture for China – EU traffic with average of 0.51 days in July 2020 to 2.18 days in July 2021. However, on high volume port pairs delays are much higher. Shipments on Shanghai-Hamburg and Shenzhen-Hamburg are seeing delays of 8.44 and 7.86 days, respectively.

“The fact that ships remain delayed and now Covid variant outbreaks in major Chinese manufacturing hubs are on the rise, indicates that there may be far-reaching down-stream consequences going into Black Friday and holiday shopping seasons,” said Josh Brazil VP Marketing project44.

“We’re seeing a lot of variation in delay times between months, and routes such as US West Coast versus East Coast ports, making supply chains particularly challenging for shippers to manage.”

He added, “These latest numbers along with Covid variant outbreaks are a warning to shippers that they won’t be able to mitigate losses associated with delays and bottlenecks unless they have a complete and real-time view of vessel delays, ports, and carrier performances.”

Seatrade Maritime news



زيادة كبيرة بحركة المرافئ الصينية في النصف الاول من العام ٢٠٢١



مرفأ شنغهاي الصيني

ذكرت وكالة الانباء الصينية "Xinhua" أن المرافئ الصينية حققت زيادة جيدة بحركة الحاويات وكميات البضائع التي تعاملت معها في النصف الاول من العام الحالي، فقد تداولت ١٤٠ مليون حاوية نمطية بارتفاع ١٥ بالمئة عن الفترة ذاتها من العام ٢٠٢٠، و ٨,٨ بالمئة عن النصف الاول من العام ٢٠١٩. كما بلغ الوزن الاجمالي للبضائع ٧,٦٤ مليار طن بزيادة ١٣,٢ بالمئة عن الفترة نفسها من العام ٢٠٢٠، و ١٣,٩ بالمئة عن النصف الاول ذاته من العام ٢٠١٩.

وأضافت "Xinhua" أن حركة التصدير نحو مرفأ أميركا الشمالية نمت بنسبة ٥٥ بالمئة، ونحو المرفأ الأوروبية بنسبة ٣٠ بالمئة في النصف الاول من العام الحالي، مقارنة مع الفترة ذاتها من العام ٢٠١٩. من جهة ثانية، تبين أن الزيادة الكبيرة بحركة الحاويات المصدرة من المرافئ الصينية انعكس ايجابا على الشركات الصينية المصنعة للحاويات التي سجلت تصنيع أكثر من ٥٠٠ ألف حاوية نمطية شهريا وهو الرقم القياسي الاكبر حتى تاريخه.

٣,٢ مليار دولار أرباح "Evergreen" التايوانية في النصف الاول من العام ٢٠٢١



Eric Hsieh الرئيس التنفيذي لـ "Evergreen"



حققت شركة الملاحة التايوانية "Evergreen" ارباحا صافية قياسية في النصف الاول من العام الحالي بزيادة حوالي ٣٠ مرة عن تلك المسجلة في الفترة ذاتها من العام الماضي. فقد بلغت ٣,٢ مليار دولار، كما ارتفعت ايراداتها الى ٦,٨ مليار دولار اي بنسبة الضعفين. وتعود هذه النتائج الجيدة الى النمو الملموس بحركة النقل البحري العالمي والذي ترجم زيادة غير مسبوقه بأجور النقل البحري.

من جهة ثانية، قال Eric Hsieh الرئيس التنفيذي لـ "Evergreen" أن الشركة مستمرة بتعزيز وتفعيل خدماتها عبر شراء المزيد من الحاويات الفارغة لتلبية النمو المستمر بطلبات زبائنهم استيرادا وتصديرا.

فقد تعاقدت على شراء ١٠ آلاف حاوية نمطية من شركة "Dong Fang International" بتكلفة ٦٤,٦٥ مليون دولار وذلك للمرة الثالثة خلال هذا العام، علما أنها تعاقدت في شهر أذار (مارس) الماضي على شراء ٢٨ ألف حاوية نمطية بتكلفة ١٤١,١٧ مليون دولار. وكانت تعاقدت في شهر أيلول (يوليو) الماضي أيضا على صناعة ٦٠٠٠ حاوية مبردة (reefer boxes) مع شركة "Fuwa Equipment Manufacturing".

وتحتل "Evergreen" المرتبة السابعة في العالم بأسطول يضم ٢٠٣ بواخر تبلغ سعتها ١,٣٩٨ مليون حاوية نمطية.

Container shipping rates between U.S. and China exceed \$20,000, hitting a record

Container shipping rates from China to the United States have scaled fresh highs above \$20,000 per 40-foot box as rising retailer orders ahead of the peak U.S. shopping season add strain to global supply chains. The acceleration in Delta-variant Covid-19 outbreaks in several counties has slowed global container turnaround rates.

Typhoons off China's busy southern coast in late July and this week have also contributed to the crisis gripping the world's most important method for moving everything from gym equipment and furniture to car parts and electronics.

"These factors have turned global container shipping into a highly disrupted, under-supplied seller's market, in which shipping companies can charge four to ten times the normal price to move cargoes," Philip Damas, Managing Director at maritime consultancy firm Drewry, said. "We have not seen this in shipping for more than 30 years," he said, adding he expected the "extreme rates" to last until Chinese New Year in 2022.

The spot price per container on the China-U.S. East coast route - one of the world's busiest container lanes - has climbed over 500% from a year ago to \$20,804 this week, freight-tracking firm Freightos said. That compares to just under \$11,000 on July 27.

The cost from China to the U.S. west coast is a little below \$20,000, while the latest China-Europe rate is nearly \$14,000, Freightos' data shows.

Ding Li, president of China's port association, told Reuters the spike followed a rebound in Covid-19 cases in other countries, which has slowed turnover at some major foreign ports to around 7-8 days. The surging container rates have fed through to higher charter rates for container vessels, which has forced shipping firms to prioritize service on the most lucrative routes.



“Ships can only be profitably operated in the trades where freight rates are higher, and that is why capacity is shifting mostly to the U.S.,” said Tan Hua Joo, executive consultant at research consultancy Alphaliner. Some shippers have reduced volumes in less profitable routes, such as the transatlantic and intra-Asia, said Damas. “This means that rates on the latter are now increasing fast.” The rate surge is the latest reflection of disruptions since Covid-19 slammed the brakes on the global economy in early 2020 and triggered huge changes to the flows of goods and healthcare equipment around the world.

“Every time you think you’ve come to an equilibrium, something happens that allows shipping lines to increase the price,” said Jason Chiang, Director at Ocean Shipping Consultants, noting the Suez canal blockage in March had played a major role in allowing firms to hike rates.

“There are new orders for shipping capacity, equal to almost 20% of existing capacity, but they will only come online in 2023, so we will not see any serious increase in supply for two years,” Chiang added.

Cnbc.com

١,٣٧ مليار دولار لتطوير المرفأ التجاري في تايوان



مرفأ Kaohsiung التايواني

كشفت السلطات التايوانية أنها بصدد تخصيص ١,٣٧ مليار دولار أميركي من أجل تطوير وتحديث المرفأ التجاري البالغة سبعة مرفأ خلال الاعوام الخمسة المقبلة. فقد أعدت وزارة النقل والاتصالات التايوانية ٢٩ مشروعا لتوسيع وتكبير القدرة الاستيعابية لهذه المرفأ وتحويلها الى مرفأ صديقة للبيئة وذكية لدعم الصناعات الوطنية وتعزيز القطاع السياحي في البلاد. وتقضي أحد المشاريع الى زيادة القدرة الاستيعابية لهذه المرفأ بنسبة ١٣ بالمئة لتصبح قادرة على التعامل مع ١,٨ مليار طن من البضائع وتداول ١٨ مليون حاوية نمطية سنويا، بالإضافة الى خلق ١٣ ألف فرصة عمل جديدة.



ويذكر أن مرفأ Kaohsiung هو الأكبر في تايوان واحتل المرتبة السادسة عشرة في العالم بتداوله ٩,٦٢ حاوية نمطية في العام الماضي. ومن المتوقع أن تصل قدرته الاستيعابية إلى ١١,٤٤ مليون حاوية نمطية في نهاية العام ٢٠٢٦ .

Dredging project begins ahead of schedule at Port of Virginia



Port of Virginia

When the dredging is complete in 2024, the Port of Virginia will become the deepest port along the East Coast of the United States. The Port of Virginia announced that a new project to widen and deepen the port has begun, nearly two-and-a-half years ahead of schedule. The Port said its channels will be dredged to 55 feet and widened in select areas. When the dredging is complete in 2024, the Port of Virginia will become the deepest port along the East Coast of the United States.

Earlier in the week, the EPA approved the use of an offshore site for placement of dredge material, which allowed the project to proceed.

"This project and all other improvements we are making at the terminals tells the ocean carriers, 'We are ready for your big ships,'" CEO and executive director John F. Reinhart said in a news release.

13newsnow.com



٣,٣ مليار دولار أرباح "Hapag Lloyd" الألمانية في النصف الاول من العام ٢٠٢١



Rolf Habben CEO of Hapag Lloyd

سجلت شركة الملاحة الألمانية "Hapag Lloyd" نتائج جيدة في النصف الاول من العام الحالي، مقارنة مع تلك المحققة في الفترة ذاتها من العام الماضي. فقد بلغت ٣,٣ مليار دولار مقابل ٣١٤ مليون دولار أي بزيادة قياسية بلغت ٢,٩٨٦ مليار دولار ونسبتها ٩٥١ بالمئة. كما بلغت ايراداتها ١٠,٦ مليار دولار مقابل ٧ مليار، أي بارتفاع قدره ٣,٦ مليار دولار ونسبته ٥١ بالمئة.

وتحتل "Hapag Lloyd" المرتبة الخامسة في العالم بأسطول يضم ٢٦٠ باخرة تبلغ سعتها الاجمالية ١,٧٨٣ مليار دولار.

الصين تعيد فتح أحد المرافئ الرئيسية في العالم



مرفأ "Ningbo – Zhoushan"



أعلنت الصين أنها رفعت القيود الصحية المفروضة على مرفأ "Ningbo – Zhoushan" وهو أحد أكبر المرفأ في العالم المتوقع جزئياً منذ مطلع شهر آب (أغسطس) الحالي، بعد اكتشاف إصابة كورونا في صفوف العاملين في المرفأ، ما أثر سلباً على حركة الشحن والخدمات اللوجستية. ويعتبر مرفأ "Ningbo – Zhoushan" الواقع على بعد ٢٥٠ كيلومتراً جنوب مدينة شنغهاي أحد مرفأ التصدير الرئيسية في الصين. وقد شهد هذا المرفأ التعامل مع ١,٢ مليار طن من البضائع في العام الماضي، وهو الثالث على صعيد التصدير في العالم. ويذكر أنه لدى اكتشاف إصابة كورونا في صفوف أحد العمال، تم إغلاق محطة "Meidong" في المرفأ والتي تتعامل مع ١٠ ملايين حاوية نمطية سنوياً. وقد عاودت المحطة نشاطها بصورة تدريجية اعتباراً من ٢٤ آب الحالي، على أن تعمل بكامل طاقتها في الأول من شهر أيلول (سبتمبر) المقبل.

MSC takes secondhand spree past the 100-ship mark



Diego Aponte ceo of msc shipping

Mediterranean Shipping Co (MSC) has taken its secondhand spending spree past the 100-ship mark in the space of just 12 months, essentially adding the equivalent of the entire fleet of Israeli carrier ZIM in a very short timeframe.

Alphaliner reports MSC has bought another four ships recently – the 2,572 teu Cosmos for \$33m, the 1,794 teu Jennifer Schepers for \$21m, the 1,740 teu Okee Ann Mari for \$20m, and the 3,739 teu Xin Feng Yangzijiang for \$30m. The 103-ship figure over the past year includes 85 ships bought and running, as well purchase options on 18 ships of 1,100 to 1,400 teu that MSC has had on charter from SFL Corporation.

Alphaliner reckons MSC has added just under 400,000 teu in capacity via the secondhand market in the last year, the equivalent of the entire fleet size of Wan Hai Lines or ZIM by way of comparison.

"Despite the fast rise in asset values, it is probable that MSC will keep buying tonnage in the next months to address the ongoing shortage of container vessels in the charter market and beat pricey rates and long periods that NOOs demand to fix their ships," Alphaliner stated in its most recent weekly report.



The gap between MSC, in second place, and Maersk at the top of the global liner rankings stands at around 120,000 teu. When its orderbook is taken into account, MSC is on track to overhaul its 2M partner at the top of the carrier leaderboard.

Splash

JP Morgan : ثلث المركبات التجارية في الصين قد تعمل بالهيدروجين في العام ٢٠٥٠

توقعت ILine So المسؤولة لدى بنك "J.P. Morgan" أن تصبح المركبات العاملة بخلايا وقود الهيدروجين عنصرا رئيسيا في سوق الشاحنات التجارية في الصين. وصرحت ILine So وهي كبيرة قسم الابحاث البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات في آسيا باستثناء اليابان لدى البنك، في حديث مع "CNBC" قائلة: "حاليا تمثل المركبات العاملة بخلايا الوقود أقل من ٥ بالمئة من سوق الشاحنات التجارية في الصين". وأوضحت So : "قد تنمو تلك النسبة الى حوالي ثلث إجمالي سوق الشاحنات التجارية في الصين في العام ٢٠٥٠". وأشارت الى أن أحد الاسباب التي تجعل المركبات العاملة بخلايا الوقود خيار جيد للغاية لسوق الشاحنات التجارية هو أن وقت إعادة تزويدها بالوقود يتراوح ما بين ١٠ و ١٥ دقيقة فقط. وأضافت: "الى جانب أن مداها للقيادة يبلغ حوالي ٨٠٠ كيلومتر أي أعلى حوالي ٥٠ بالمئة الى ١٠٠ بالمئة عن المركبات الكهربائية العاملة ببطاريات الليثيوم (Lithium Batteries)".

شارع المرفأ- بناية بولس فياض - بيروت - لبنان - هاتف: ٠١/٤٨٦١٧ - ٠١/٢ - ٠١/٥٦٢٦٨٠
فاكس: ٠١/٥٦٢٦٧٩ - صندوق بريد: ١٧-٥٥١٥
Rue du Port- Imm. Boulos Fayad - Beyrouth - Liban - Tel: 01/378617 - 01/562680/1/2 - Fax: 01/562679 -
B.P.: 17-5515 - E-mail: c.i.n@sodetel.net.lb